

FC Erzgebirge Aue

S. 18



Foto: imago

## Morgen ist Tedesco-Tag



FSV Zwickau/Chemnitzer FC

S. 16/17



Picture Point/Gabor Krieg

## Heute geht's endlich los



# Sachsens traurigste Haltestelle



# Hier hält nie ein Bus

S. 14

Fotos: LausitzNews.de/Jens Kazmarek

Flüster-Asphalt nützt nix

S. 4



Foto: Malik Börner

## Studie: Südring viel zu laut

Chemnitz am Wochenende

S. 6



Foto: Sven Gleisberg

## Kellys & Kaiser lassen's krachen

Vierblättriger Glücksklee

S. 12



Foto: Sebastian Schultz

## Sächsin sammelte 40 000 Kleeblätter



Einst Kapitän der pakistanischen Cricket-Nationalmannschaft, künftig Regierungschef: Imran Khan (65).

### Ex-Kricket-Star gewinnt Parlamentswahl in Pakistan

ISLAMABAD - Sieg für den Sport-Star: Ex-Kricket-Star Imran Khan (65) ist nach der Auszählung fast aller Stimmen der Sieger der Parlamentswahl in Pakistan. Die Opposition spricht allerdings von Manipulation. Khans Bewegung für Gerechtigkeit (PTI) gewann demnach 115 der 272 zur Wahl stehenden Wahlkreise. Das teilte die Wahlkommission nach der Auszählung von 96 Prozent der Stimmen mit. Abgeschlagen folgt die bisherige Regierungspartei Pakistanische Muslim-Liga (PML-N). Sie gewann den Angaben zufolge 62 Wahlkreise. Khans PTI wird jedoch auf einen Koalitionspartner und unabhängige Kandidaten angewiesen sein, um eine Regierung zu bilden. Die Wahlkommission veröffentlichte die Resultate ungewöhnlich spät. Deshalb kam es zu den Manipulationsvorwürfen der anderen Parteien.

### Bin-Laden-Leibwächter Sami A. wieder frei

TUNIS - Der mutmaßlich zu Unrecht aus Deutschland abgeschobene Islamist Sami A. (42) ist in Tunesien wieder auf freiem Fuß. Laut der tunesischen Anti-Terror-Behörde wurde seine Entlassung angeordnet: „Er bleibt vorerst auf freiem Fuß, bis die Ermittlungen gegen ihn abgeschlossen sind.“ Demnach darf Sami A. Tunesien nicht verlassen. A. soll der Leibgarde des 2011 getöteten Al-Kaida-Chefs Osama bin Laden (†54) angehört haben. Er saß seit seiner Abschiebung aus Deutschland vor zwei Wochen in seinem Heimatland in Gewahrsam. Dort wird wegen Terrorverdachts gegen ihn ermittelt. Der Tunesier war am 13. Juli aus Deutschland in seine Heimat abgeschoben worden, obwohl das Verwaltungsgericht Gelsenkirchen zuvor entschieden hatte, dass dies nicht zulässig sei. Die Richter rügten die Aktion als „grob rechtswidrig“. Inzwischen hat das Verwaltungsgericht die Ausländerbehörde in Bochum unter Androhung eines Zwangsgeldes von 10 000 Euro aufgefordert, Sami A. spätestens bis zum nächsten Dienstag zurückzuholen.



Nach Angaben der tunesischen Anti-Terror-Behörde gibt es bislang kein Gesuch aus Deutschland, Sami A. zurückzuschicken.



Ein Wasserwerfer der Polizei löschte von der gesperrten Autobahn aus die Flammen.

Der Waldbrand bei Potsdam (MOPo berichtete) bedroht derzeit zwar nicht mehr die Ortschaft Fichtenwalde - doch Absperungen und Staus dauern an. Der ADAC rät vor dem verkehrsreichen Wochenende zur Vorsicht. deswehr im Einsatz. Zwar gebe es derzeit keine Gefahr mehr für die Ortschaft Fichtenwalde, teilte das Innenministerium mit. Die weitere Entwicklung hänge aber stark vom Wetter ab. Am Vorabend war eine zunächst erwogene Evakuierung von mehreren Hundert Anwohnern abgesagt worden. In dem Waldstück wird noch Munition aus dem Zweiten Weltkrieg vermutet, die bei dem Feuer explodieren könnte. Die Feuerwehr bekämpft die Flammen deshalb nur von den Wegen aus. Der Löschpanzer ist dafür gerüstet, auch auf womöglich munitionsbelastetes Gebiet zu fahren. Der Hubschrauber kann bis zu 5000 Liter Wasser auf das Feuer kippen. Zudem war ein Wasserwerfer der Polizei im Einsatz. Die Löscharbeiten am Autobahndreieck sollten zumindest den ganzen Tag noch andauern.

Rund 250 Feuerwehrleute haben gestern gegen den Waldbrand bei Potsdam weiter angeköpft. Dabei waren auch Löschpanzer und ein Hubschrauber der Bundeswehr im Einsatz. Der Waldbrand führte auch am Freitag zu massiven Staus. Am Vormittag war auch die wichtige innereuropäische Ost-West-Achse weiter nicht befahrbar. Auto- und Lastwagenfahrer wurden gebeten, den Bereich weiträumig zu umfahren. Die Ursache für den Waldbrand auf einer Fläche von rund 40 bis 50 Hektar ist noch unklar. Er war am Donnerstag in unmittelbarer Nähe der A9, die Berlin mit Leipzig verbindet, ausgebrochen. Denkbar ist daher eine weggeworfene Zigarette oder Funkenflug von einem Fahrzeug. Der ADAC erwartet zudem das verkehrsreichste Wochenende in diesem Jahr - weil in einigen Bundesländern die Ferien enden und in anderen beginnen.



Ein Bundeswehr-Hubschrauber kann bis zu 5 000 Liter Wasser auf das Feuer kippen.

### Spanien will Klingen an Grenzzäunen entfernen

MADRID - Ungeachtet des spektakulären Massen-Flüchtlingsansturms am Donnerstag aus Afrika: Die spanische Regierung hält an ihren Plänen fest, die umstrittenen messerscharfen Klingen an den Grenzzäunen der Afrika-Exklaven Ceuta und Melilla zu entfernen. „Ich nenne ungenau Termine, weil das oft zu Enttäuschungen führt, aber die Entfernung soll unverzüglich erfolgen“, sagte Innenminister Fernando Grande-Marlaska (56) in einem Radio-Interview. Madrid garantiert, dass das Sicherheitsniveau auch „mit weniger grausamen Mitteln beibehalten werden“ könne. Mehr als 600 Flüchtlinge waren zuvor von marokkanischem Gebiet aus gewaltsam in Ceuta eingedrungen (MOPo berichtete). Nach Angaben von Polizeisprechern handelte es sich um einen der größten und auch einen der brutalsten Flüchtlingsanstürme der jüngsten Zeit auf die Exklave an der Straße von Gibraltar.



Am Grenzzaun der Enklave Melilla: Spanien will die Anlage entschärfen und die Klingen entfernen.

## Waldbrand an der Autobahn bei Potsdam

# Mit Panzern und Helis gegen die Feuerwalze

Auch Löschpanzer kamen im Waldbrandgebiet bei Fichtenwalde zum Einsatz, um zu verhindern, dass Glutnester wieder aufflammen.



### 86 Tote in Griechenland

ATHEN - In den Katastrophengebieten nahe der griechischen Hauptstadt Athen hat sich die Lage weiter entspannt. Feuerfronten, die bewohnte Gebiete bedrohen, gab es nicht mehr. Die Waldbrandgefahr wurde nur noch als „niedrig“ eingestuft. Rund um die Hafentstadt Rafina im Osten Athens setzten Soldaten, Feuerwehrleute und freiwillige Helfer die Suche nach weiteren Opfern in den zerstörten Häusern fort. Die Zahl der Toten stieg auf 86, mehrere Menschen wurden noch vermisst. Die Identifizierung der Leichen ist schwierig. Viele Opfer sind bis zur Unkenntlichkeit verbrannt. Die verheerenden Brände könnten das Werk von Brandstiftern sein, hieß es. Es werde in diese Richtung ermittelt. Festnahmen von Verdächtigen habe es aber bislang noch keine gegeben.

### Söder startet Bayern-BAMF

INGOLSTADT - Für Kritiker ist es inhuman und reine Steuerverschwendung: Nach Ansicht von Bayerns Ministerpräsident Markus Söder (51, CSU) verbessert das umstrittene neue bayerische Asyl-Landesamt die Bleibemöglichkeiten von integrationswilligen Flüchtlingen - dabei soll die Behörde in erster Linie Abschiebungen forcieren. Offiziell geht das neue Landesamt zum 1. August in Betrieb. Dann starten auch die ebenso umstrittenen sieben Ankerzentren, die ebenfalls einen Teil zu schnelleren Abschiebungen beitragen sollen. Für die Asylverfahren selbst ist aber weiterhin das BAMF (Bundesamt für Migration und Flüchtlinge) in Nürnberg zuständig.



Eröffneten das neue Amt in Manching bei Ingolstadt: Innenminister Joachim Herrmann (61, l.) und Ministerpräsident Markus Söder (51).

Meine Meinung



Tempo runter

Von Torsten Schilling

Lärm macht krank. Wer an Magistralen wie dem Südring in Chemnitz wohnt, hat sich entweder an die Blechlawine vor dem Fenster gewöhnt, oder er begehrt dagegen auf. Seit Jahren machen Vermieter und Anwohner Druck. Mit Erfolg. Die Stadt testete den Flüster-Asphalt. So weit, so gut.

Das neue Gutachten zum Verkehrslärm am Südring zeigt aber die Grenzen des technisch Machbaren auf. Auch wenn die Fahrbahn nun einen größeren Teil der Verkehrsgeräusche schluckt, bleibt es zu laut. Wenn aber der Belag ausgereizt ist, müssen andere Maßnahmen her, damit Anwohner sich zumindest nicht mehr die Nächte um die Ohren schlagen müssen.

Besserung ist in Sicht: Erstens wird die Südumfahrung Chemnitz endlich geplant und bald auch gebaut. Brummis ins und aus dem Erzgebirge werden sich dann nicht mehr durchs Heckert quälen. Und zweitens werden viele Südring-Anwohner die elektrischen Zeiten erleben, wenn Autos höchstens noch über die Straßen zischen. Das ist Zukunftsmusik. Daher ist die Forderung von SPD-Stadtrat Jörg Vieweg alternativlos: Tempo 50 muss her.

Nachrichten

Drogen-Kontrolle

ZENTRUM - 91 Beamte kontrollierten mehrere Stunden lang 76 Personen in der Innenstadt. Ergebnis: 15 Strafanzeigen, zwölf davon wegen Verstößen gegen das Betäubungsmittelgesetz. Dabei stellten die Polizisten rund 30 Gramm Cannabis, sowie rund sechs Gramm Crystal sicher.

Dieb in Waschanlage

BERNSDORF - Polizisten nahmen am Abend einen 31-Jährigen in einer Waschanlage fest. Der Tscheche war eingebrochen, hatte den Aufenthaltsbereich der Mitarbeiter durchsucht. Die Angestellten bemerkten den Einbrecher, riefen die Polizei. Der Mann versuchte zu fliehen, sprang durch ein Fenster auf das Dach der Waschanlage. Die Beamten konnten ihn schließlich stellen, fanden Diebesgut. Es folgte eine Anzeige wegen Diebstahls.

Festival im Textima-Werk

ALTCHEMNITZ - Die alte Nadel- und Plattenfabrik (ehemaliges Textima-Werk) an der Waplerstraße wird in diesem Jahr Veranstaltungsort des 13. Festivals für urbane Kunst - „ibug“. Dabei gestalten über 120 Künstler aus der ganzen Welt die Hallen der Industriebrache. Ab dem 24. August kann das Ergebnis bewundert werden.

So erreichen Sie uns

REDAKTION 0371/6 90 66 33 00 E-MAIL mopo.cmp@dd-v.de ANZEIGEN 0371/23 87 19 40/42 ABO-SERVICE 0371/6 90 66 33 50

Chemnitzer Rentner (78) baut originalgetreue Miniatur-Modelle

Zwölf Rathäuser aus einer Hand

Schöne, kleine Welt: Erhard Hänel (78) hat zwölf Rathäuser in heutigen Chemnitzer Stadtteilen im Maßstab 1:75 als Papiermodelle „wiederbelebt“ - ihre eigentliche Funktion haben sie nach Eingemeindungen verloren. Im Solaris-Turm können die Modelle bis Mitte Oktober besichtigt werden.



Der Erfenschlager Verwaltungssitz kommt eher unauffällig daher.



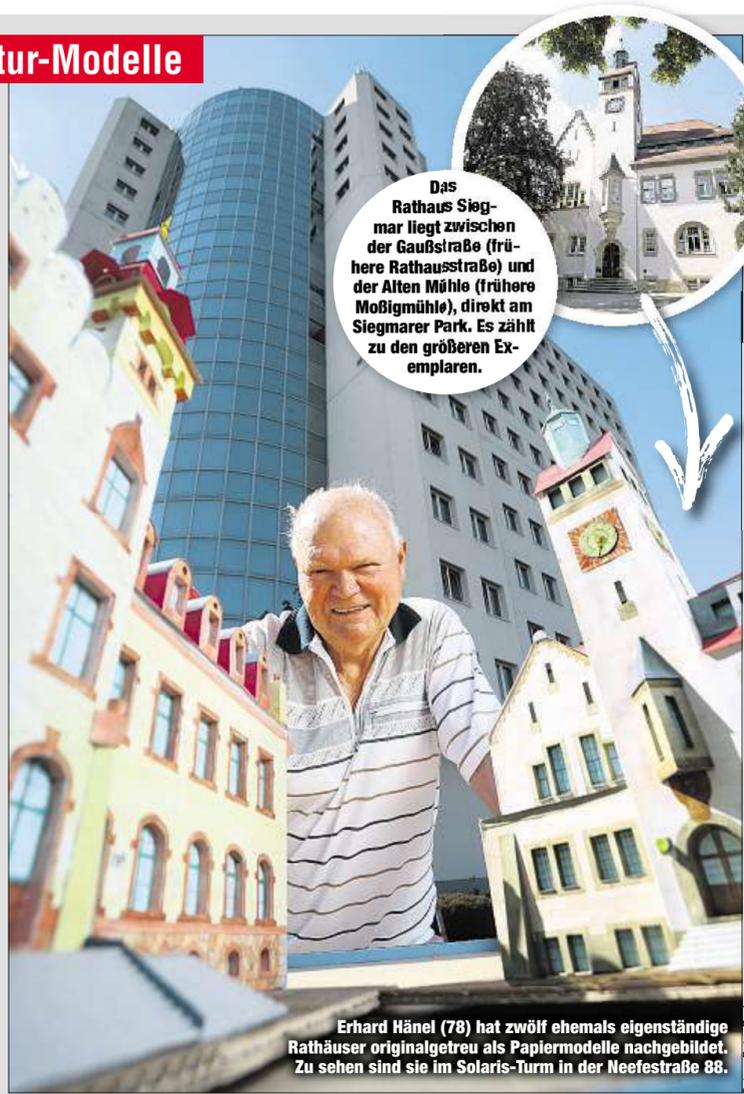
Auch das Rathaus von Kleinobersdorf-Altenhain wirkt bescheiden und weniger pompös.

Einmal im Monat trifft sich die Malgruppe des Solaris-Förderzentrums im Ikarus-Treff in Kappel. „Zum 875-jährigen Stadttjubäum wollten wir Rathäuser zeichnen“, so Hänel. Mit den Aquarellen war der ehemalige Vermessungstechniker allerdings nicht zufrieden. Er ging einen Schritt weiter und bastelte Papiermodelle. Dafür nahm er die Originale genau unter die Lupe und verließ sich nicht nur auf Fotografien. Sein Fundus wuchs schnell

auf zwölf Miniaturkopien an. „Am schönsten finde ich die großen Rathäuser von Siegmund und Einsiedel.“ In akribischer Handarbeit entstanden die Fronten sowie Seitenansichten, sofern sich die Eingangstüren nicht im Frontbereich befanden.

Hänel hatte zuvor reichlich Erfahrung mit Papiermodellen gesammelt. 3D-Modelle der Schlösser Neuschwanstein und Hohen-eck in Stollberg gehören bereits zu seinem Repertoire. Und was folgt als nächstes? „Ich hab noch nichts konkretes im Kopf.“

Zu sehen sind Erhard Hänel's Mini-Rathäuser noch bis Mitte Oktober im Foyer des Solaris-Turms, Neefestraße 88, montags bis freitags von 8 bis 18 Uhr. Stefan Graf



Das Rathaus Siegmund liegt zwischen der Gaußstraße (frühere Rathausstraße) und der Alten Mühle (frühere Moßigmühle), direkt am Siegmundpark. Es zählt zu den größeren Exemplaren.

Erhard Hänel (78) hat zwölf ehemals eigenständige Rathäuser originalgetreu als Papiermodelle nachgebildet. Zu sehen sind sie im Solaris-Turm in der Neefestraße 88.

Aus der U-Haft entlassen Anklage gegen Glamour-Pärchen bröckelt

Der Prozess gegen das Glamour-Pärchen Stefan S. (28) und Manuel K. (32) bekommt eine neue Wendung. Die Anklage bröckelt, das Amtsgericht entließ die beiden Männer mittlerweile aus der Untersuchungshaft. Die Angeklagten sind wegen Betrugs angeklagt, sollen unter anderem Computer und Technik bestellt und nicht bezahlt

haben (MOPo berichtete). Was bleibt jetzt aber noch übrig vom Betrugsvorwurf? Zeugen sagen nur lückenhaft aus, sorgen teilweise für erhitzte Gemüter bei den Verteidigern, beim Richter und selbst beim Oberstaatsanwalt. Gestern gab eine Zeugin - die Großmutter eines Angeklagten - sogar ein auf dem Gerichtsflur belauschtes Gespräch zu Protokoll, das

einen anderen Zeugen unglaubwürdig erscheinen lassen soll. Auch das wurde als Teil der Verhandlung mit in die Akten aufgenommen.

Stefan S. und Manuel K. wollten in Chemnitz ein Hochglanz-Magazin produzieren. Ende März 2015 wurden sie in den Agentur-Räumen verhaftet - sie waren zu mehreren Prozessterminen, auch wegen



Das Glamourpärchen Manuel K. (32, l.) und Stefan S. (28).

Betrugs, nicht erschienen. Die Verhandlung wird am 8. August fortgesetzt. Kommt es zu einer Verurteilung, drohen den beiden Angeklagten bis zu fünf Jahre Haft. Ronny Licht

Ausgeklappert! Brunnen wird eingelagert

Der Klapperbrunnen am Busbahnhof kommt weg. „Die Rohrleitungen sind so undicht und verrostet, dass das Wasser in größeren Mengen wegläuft“, so ein Stadtsprecher. „Eine Reparatur kommt aus Kostengründen aktuell nicht in Frage.“

„Wasserspiele gehören zu einer lebenswerten Stadt.“ Er kritisiert: „Das Rathaus kümmert sich um Prestigeprojekte wie den Stadthallenbrunnen. Der wurde saniert. Das ist gut. Aber auch um die kleinen Fontänen muss man sich kümmern.“

Stadtrat Andreas Schmalfuß (52, parteilos) fing 1968 an zu sprudeln. Nun wird er im September abgebaut und eingelagert. Von 17 kommunalen Fontänen bleiben damit nur noch 16 in Betrieb. Weitere Brunnen sollen nicht abgeschaltet werden, versicherte gestern das Rathaus. Die Stadt hat für den Unterhalt der Wasserspiele rund 68.000 Euro im Jahr zur Verfügung. „Viel zu wenig“, so Stadtrat



Becken undicht, Leitung verschlissen: Der Klapperbrunnen am Busbahnhof wird eingemottet.

Schmalfuß. Der Betrieb von 17 weiteren Brunnen wird von Firmen und Sponsoren finanziert.

Neue Studie zum Verkehrslärm entlarvt:

Flüster-Asphalt am Südring nützt nix

Leiser, aber nicht ruhig genug: Trotz Flüster-Asphalts bringt Verkehrslärm Anwohner am Südring weiter

um den Schlaf. Zu diesem Ergebnis kommt eine Studie im Auftrag der Wohnungsbaugenossenschaft

Chemnitz (WHC).

Rund 17.000 Fahrzeuge bewegen sich täglich über den Südring - jedes



Trotz Flüsterasphalts zu laut: SPD-Politiker Jörg Vieweg (47) fordert Tempo 50 auf dem Südring.



Auf dem Südring gilt größtenteils Tempo 70. Zu viel, um den Lärm zu reduzieren, so ein aktuelles Gutachten.

Zehnte davon ist ein Lkw. „Die Lärmbelastung in den angrenzenden Wohnlagen ist enorm“, so WHC-Vorstand Matthias Kunze.

Trotz „positiver Effekte“ durch den neuen Flüster-Asphalt zwischen Wladimir-Sagorski-Straße und Stollberger Straße würden Lärmschutzgrenzwerte besonders Nachts deutlich überschritten, sagt Stadtrat Jörg Vieweg (45, SPD). Er fordert: „Grüne Welle auf dem Südring für weniger Anfahrgeräusche und zusätzlich Tempo 50

zwischen Wladimir-Sagorski-Straße und Stollberger Straße.“ Dort beträgt der Abstand vom Südring zu den Häusern keine 100 Meter.

Das Rathaus testet indes weiter auf dem Südring verschiedene Sorten Flüster-Asphalts. Aktuell wird zwischen Markersdorfer- und Helbersdorfer die Straße gebaut. „Die Maßnahme wird als Forschungsprojekt zur Untersuchung des Einsatzes von lärmtechnisch optimierten Asphaltdeckschichten angemeldet“, so die Stadt.

EIN EINSER IN SPORT.

DER BMW 1er EDITION M SPORT SHADOW. ZU ATTRAKTIVEN KUNDENKONDITIONEN.



Freude am Fahren

\*Edition M Sport Shadow verfügbar für zahlreiche aktuelle BMW 1er Modelle. Abbildung zeigt Sonderausstattungen.



Kristina (27) und Regina (23) vom ungarischen Weingut Soma freuen sich auf die Gäste im Weindorf.

## Kaiser, Kellys, Kultur & Korken!

# Am Wochenende ist richtig was los

**Der Party-Kalender platzt in Chemnitz aus allen Nähten: Roland Kaiser (66) kommt, die Kelly Family auch, im Weindorf werden die guten Tropfen entkorkt. Und der Parksommer geht in den Endspurt.**

Seit gestern Abend schenken knapp 30 Winzer ihre Weine an die Besucher auf dem Neumarkt aus. Das mittlerweile 29. Weindorf - Start war 1990 - läuft bis zum 12.

August, täglich von 11 bis 23 Uhr. Auf dem Hartmannplatz schwitzen seit Tagen rund 50 Arbeiter, um die große Bühne für Roland Kaiser aufzubauen. Ab 20 Uhr will der charmante Sänger bis zu 15.000 Fans begeistern. Den Umzug aus dem Wasserschloss Klaffenbach erklärte der Star gegenüber der MOPO so: „Die Größe des Hartmannplatzes ermöglicht uns, der gestiegenen Ticketnachfrage gerecht zu werden. Zum anderen erlaubt uns diese Spielstätte,

dem Publikum unsere neue, große Bühne zu präsentieren.“ Veranstalter „Sammel Concerts“ nutzte die Situation clever - morgen Abend steht die „Kelly Family“ auf der Kaiser-Bühne. Tickets für beide Shows gibt es noch an der Abendkasse (Kaiser ab 53,90 Euro, Kelly Family ab 48,50 Euro). Zum „Chemnitz-Center“ fahren kostenlose Shuttle-Busse, Besucher sollten die dortigen Parkplätze nutzen. Die Hartmannstraße wird Samstag von 15 bis 2

Uhr sowie am Sonntag von 14 bis 1 Uhr gesperrt. Etwas kleiner geht es im Stadthallenpark zu. Hier beginnt der Endspurt des „Parksommers“: Heute steigt tagsüber der große „Fair Trade“-Markt, abends kommt der Songwriter „Singer“. Morgen dürfen die Kids nochmal malen (16.30 Uhr), bevor ab 18 Uhr alles unter dem Motto „Yoga“ steht.



Roland Kaiser (66) kommt heute Abend auf den Hartmannplatz.



Die „Kelly Family“ rundet dann den Sonntagabend auf dem Hartmannplatz ab.

Bereits im Vorjahr feierten rund 11.000 Fans den Schmusesänger.

Fotos: Sven Gleisberg (2), Kristin Schmidt (2)



## Sommer-Gewitter im Erzgebirge

# Straßen überflutet, Baum stürzt auf Haus

THALHEIM - Das Sommer-Gewitter sorgte gestern Nachmittag vor allem im Erzgebirge für Aufregung. Weil die Kanalisation in den meisten Orten mit der Wassermenge überfordert war, wurden viele Straßen überflutet. Autofahrer waren im Schrittempo unterwegs, Anwohner kehrten mit Besen die Fußwege frei. In Thalheim ließen starke Windböen einen Baum auf

ein Einfamilienhaus stürzen. Die Feuerwehr zerlegte den Baum von einer Drehleiter aus, verletzt wurde niemand. Der Schaden ist noch unklar. Nach rund einer Stunde war der nasse Spuk schon wieder vorbei. Heute bleibt es meist trocken - lediglich in der Mittagszeit drohen kurze Schauer. Das Thermometer pegelt sich tagsüber konstant bei 33 Grad ein.



In Thalheim krachte beim Gewitter ein Baum aufs Dach eines Hauses.

Fotos: Ugo, Bernd März

## So klingt das Vogtland! Ein Logo geht ins Ohr

**AUERBACH** - Mit einem musikalischen Logo will der Tourismusverband Vogtland noch mehr Gäste ins grenzübergreifende Mittelgebirge locken. Unter Tourismusverbänden ist die Marketingaktion bundesweit einmalig.

„Sinfonie der Natur“ lautet der Leitgedanke. Zusammen mit der Vogtland-Philharmonie Greiz/Reichenbach entstand ein Videoclip mit musikalischer Untermalung. Vogelgezwitscher, Wasserrauschen, Orchesterklängen, Ruhe - das ist das Vogtland.

„Autofirmen oder die Telekom sind längst eine akustische Marke. Das wollten wir auch sein“, erklärt Marketingleiterin Bärbel Borchert (56). Seit April dieses Jahres ist das „singende“ Logo online: auf Website, App und anderen digitalen Kanälen.

Derzeit laufen Gespräche mit Radiosendern. „Es gab schon einen Probelauf und es kommt gut an.“ Ende des Jahres soll das akustische Logo im Radio zu hören sein. 2015 haben die Tourismusverbände des sächsischen und thüringischen Vogtlands fusioniert und die Übernachtungen des Vier-Länder-Gebirges stetig gesteigert. Rund 1,76 Millionen Übernachtungen waren es 2017. Der sächsische Gebirgstourismus knackte die 1,4-Milliarden-Marke - ein Rekordwert.

Derzeit laufen Gespräche mit Radiosendern. „Es gab schon einen Probelauf und es kommt gut an.“ Ende des Jahres soll das akustische Logo im Radio zu hören sein. 2015 haben die Tourismusverbände des sächsischen und thüringischen Vogtlands fusioniert und die Übernachtungen des Vier-Länder-Gebirges stetig gesteigert. Rund 1,76 Millionen Übernachtungen waren es 2017. Der sächsische Gebirgstourismus knackte die 1,4-Milliarden-Marke - ein Rekordwert.



Die Vogtland Philharmonie Greiz/Reichenbach half bei der Marketingaktion mit. Ende des Jahres sollen die vogtländischen Klänge auch im Radio zu hören sein.



Marketingleiterin Bärbel Borchert (56) und Andreas Kraus (37), Geschäftsführer von Vogtland Tourismus, wollen das länderübergreifende Mittelgebirge mit dem hörbaren Logo noch bekannter machen.



## Brummis machen großen Bogen um Zwönitz

**ZWÖNITZ** - 18 Kilometer Umleitung! Durch eine Vollsperrung der Hauptverkehrsader Annaberger Straße müssen Lastwagen-Fahrer Zwönitz bis zum 10. August großräumig umfahren.

Grund für die Straßensperrung: Der Zweckverband Wasserwerke Westergebirge verlegt hier Regen- und Schmutzwasserleitungen. Autofahrer können eine innerörtliche Umleitung nutzen, dafür wird die Lange Gasse zur Einbahnstraße. Laster-Fahrer müssen etwa 18 Kilometer Umweg von Grünhain über Elterlein in Kauf nehmen. „Die Zwönitzer Innenstadt ist nicht mehr für den Lastkraftwagen-Verkehr ausgelegt. Aus Lärmschutzgründen ist der Lkw-Verkehr hier grundsätzlich verboten. Außerdem sind die Straßen zum Teil zu schmal“, erklärt ein Sprecher der Stadt.

# DIE KRAUSS AKTIONSWOCHEN. Hyundai Tucson jetzt satte 4.000,- € gespart!

**Hyundai Tucson Sonderedition Navigation**  
1,6 l, 97 kW/132 PS, Tageszulassung

- 6 x Airbag
- ABS+ESP+EBV
- Klimaanlage
- Navi + Rückfahrkamera
- Dachreling
- Lederlenkrad + Schaltknäufel
- Sitzheizung vorn
- Tempomat
- Bluetooth
- Radio/MP3/AUX/USB



UVP<sup>1</sup> **25.095 €** Sie sparen<sup>2</sup> **4.100 €**

**Aktionspreis ab 20.995 €**

... auch als 1,6 l Turbo mit 130 kW/177 PS schon ab 23.995 €



**Hyundai i10 Trend**  
1.0 l, 49 kW (67 PS) 5-Türer

- 6x Airbag
- ABS + ESP + EBV
- Sitzheizung vorn
- beheiztes Lenkrad
- ZV + Funk
- Tempomat + Limiter
- 4x el. FH, Tagfahrlicht
- Radio/MP3/AUX/USB
- Außensp. el. + beheizt
- Tageszulassung

UVP<sup>1</sup> **13.095 €** Sie sparen<sup>2</sup> **2.410 €** Aktionspreis ab **10.595 €**

**Hyundai i20 Passion**  
1.2 l, 62 kW (84 PS) 5-Türer

- 6x Airbag
- ABS + ESP + EBV
- Sitzheizung vorn
- beheiztes Lenkrad
- ZV + Funk
- Außensp. el. + beheizt
- Radio/MP3/AUX/USB
- Bluetooth
- Alufelgen
- Tageszulassung

UVP<sup>1</sup> **16.805 €** Sie sparen<sup>2</sup> **4.110 €** Aktionspreis ab **12.695 €**

**Hyundai i30 Select**  
1,4 l, 74 kW (100 PS) 5-Türer

- 6x Airbag
- Klimaanlage
- LED-Tagfahrlicht
- Nebelscheinwerfer
- Abbiegelicht
- ZV + FB
- Radio/AUX/USB
- Bluetooth
- Lichtsensor
- Tageszulassung

UVP<sup>1</sup> **19.195 €** Sie sparen<sup>2</sup> **4.200 €** Aktionspreis ab **14.995 €**

**Hyundai i40 Kombi Trend**  
2.0 l, 121 kW (165 PS) 5-Türer

- 7x Airbag
- 2-Zonen-Klimaaus.
- Sitz- u. Lenkradzhg.
- LED-Scheinwerfer
- Tagfahrlicht
- Navi + Rückfahrkamera
- 17-Zoll-LM-Felgen
- Tempomat + Limiter
- Lichtsensor
- Tageszulassung

UVP<sup>1</sup> **32.605 €** Sie sparen<sup>2</sup> **9.610 €** Aktionspreis ab **22.995 €**

**Hyundai Kona 1,0 Pure**  
1.0 l Turbo, 88 kW (120 PS)

- 6x Airbag
- LED-Tagfahrlicht
- ZV mit FB
- Dachspoiler
- Außensp. el. + beheizt
- Tempomat + Limiter
- Bluetooth
- Radio/AUX/USB
- Klimaanlage
- Tageszulassung

UVP<sup>1</sup> **12.395 €** Sie sparen<sup>2</sup> **1.800 €** Aktionspreis ab **16.595 €**



Zwönitztalstraße 26 b · 09380 Thalheim  
Tel.: 0 37 21 - 8 43 59  
www.krauss-automobile.de



5 Jahre Garantie ohne Kilometerlimit. Gesamtverbrauch l/100 km: innerorts 9,4 - 5,8; außerorts 5,8 - 4,0; kombiniert 7,1 - 4,7; CO<sub>2</sub>-Emission kombiniert 165 - 108 g/km (Werte nach EU-Norm Messverfahren). Energieeffizienzklasse D - B. \*5 Jahre Fahrzeuggarantie ab Tag der Erstzulassung ohne Kilometerbegrenzung. 1=unverbindliche Preisempfehlung des dt. Importeurs inkl. 895,- € Überführungskosten. 2=Max. Preisvorteil für das jeweilige Modell gg. der UVP. Fahrzeuge teilweise mit Tageszulassung. Irrtümer, Änderungen, Druckfehler vorbehalten.

# Talsperrenfest in Kriebstein

Foto: PPR/Miskus



**S**chon zum 25. Mal steigt an diesem Wochenende an der Talsperre Kriebstein das jährliche Talsperrenfest. Gefei-ert wird heute von 13 bis 24 Uhr und morgen von 10 bis 17 Uhr. An der sonst so beschaulichen Talsperre gibt es einen großen Festplatz mit Schaustel-

lern, Gaumenfreuden und buntem Programm. Höhepunkt ist zweifelsohne die große Bootsparade (Foto). Sie startet heute um 16.20 Uhr und führt die Boote von Lauenhain nach Kriebstein. Auf der Seebühne gibt's unter anderem ein Neptunfest (15 Uhr) und ein großes Feuerwerk

(22 Uhr). An beiden Tagen sorgen außerdem Partybands für jede Menge Stimmung.

Der Eintritt kostet heute 3 Euro, ermäßigt 1 Euro und am Sonntag 2 Euro, ermäßigt 1 Euro. Das ganze Programm finden Sie im Internet unter: [www.kriebsteintalsperre.de](http://www.kriebsteintalsperre.de)

## Welt der Steine

**ANNABERG-BUCHHOLZ** - Unzählige Kristalle, Minerale, Erze, Edelsteine und Fossilien funkeln heute (9 bis 17 Uhr) und morgen (10 bis 16 Uhr) in der Silberlandhalle in Annaberg (Talstraße 8-10) um die Wette. Mehr als 70 Aussteller aus Deutschland, Ungarn und Tschechien, aus den Niederlanden und Bulgarien präsentieren bei der Internationalen Mineralienbörse ihre Schätze. In einer Sonderschau sehen Sie Mineralien aus dem Erzgebirge. Eintritt: 3 Euro, bis 14 Jahre kostenfrei.

## Blumen-Trends

**CHEMNITZ** - In ein buntes Blumenmeer verwandelt sich die Chemnitz Arena (Messeplatz 1, Foyer Halle 1) heute und morgen von 10 bis 17 Uhr. Bei der Messe „Floristik + Trend Visuell“ (Foto) zeigen angehende Facharbeiter der Floristen und Gestalter für visuelles Marketing ihre Prüfungsarbeiten. Auch Projektarbeiten von Azubis sind dabei. Die jeweiligen Berufsbilder werden vorgestellt und die Besucher können die schönste Arbeit wählen. Der Eintritt kostet 5 Euro, ermäßigt 3 Euro.



Foto: PPR/Kristin Schmidt

## Kräuterweib und Küchenmagd

**ROCHLITZ** - Nach einem Rundgang mit Kräuterweib Agnes über die Flurstücke rund ums Schloss Rochlitz (Sörnziger Weg 1) erwartet Sie

Küchenmagd Adelheit morgen in der imposanten Schlossküche. Die beiden Weibsbilder lassen Sie verkosten und halten Wissenswertes bereit.

Beginn der Erlebnisführung ist um 15 Uhr. Die Karten kosten 11,50 Euro. Es ist eine Anmeldung unter Telefon 03737/49 23 10 notwendig.

## Max Giesinger mit „Roulette“

Foto: PR



**CHEMNITZ** - Noch vor Jahresende will Max Giesinger (Foto) ein neues Album veröffentlichen. Vorher tourt er aber ausgiebig mit seiner „Roulette“-Tour durch die Lande. Aus der deutschen Radiolandschaft ist er dank seiner Singles wie „80 Millionen“ oder „Wenn sie tanzt“ schon lange nicht mehr wegzudenken und heimste viele Auszeichnungen für seine Musik ein. Am liebsten steht er aber einfach für sei-

ne Fans auf der Bühne und spielt seine Songs - auch heute, 19.30 Uhr, im Hof vom Wasser-schloss Klaffenbach (Wasserschlossweg 6). Die Karten gibt es ab 34,95 Euro.

## Kleine Kaisermania

**CHEMNITZ** - Der Hartmannplatz wird heute Abend wieder zur „Kaiser-Arena“. Geplant ist ein Hitzefest mit aktuellen Titeln, aber natürlich auch unsterblichen Klassikern. Unterstützt wird Roland Kaiser dabei von

seiner 14-köpfigen Band. Alle Titel werden aufwendig arrangiert und mit Licht und Videobildern eindrucksvoll in Szene gesetzt. Los geht's 20 Uhr. Die Tickets für die „Kleine Kaisermania“ kosten ab 54,90 Euro.

## Leben im Schnelldurchlauf

**BAD ELSTER** - Humoristische Lebensberatung mit einem Augenzwinkern gibt's heute, 19.30 Uhr, von Hans Werner Olm im König Albert Theater in Bad Elster (Theaterplatz 1). Er zeigt ein deutsches Leben im Schnelldurchlauf - von der Wiege bis zum Sarg. Olm spiegelt das Porträt des späteren

Arschlochs als süßes rebellisches Kind auf dem Weg in die angepasste Erwachsenenwelt wider - mit dem ersten Geschlechtsverkehr, dem Kampf als Bürger für Anerkennung und Beifall sowie gescheiterten Beziehungen voller Selbstzweifel und Entscheidungs-unlust. Eintritt: ab 20,90 Euro.

## Medienblase

**CHEMNITZ** - Mit einem Software-Update mal schnell alles wieder in Ordnung bringen, das geht natürlich nur in wenigen Fällen. Bettine Zweigler, Martin Berke und Paul Ulbricht wollen in ihrem Programm „Ins Netz gegangen“ dem Irrsinn der mo-

deren Mediengesellschaft und der Informationsblase auf die Schliche kommen. Ob ihnen das gelingt, können Sie heute, 20 Uhr, im Chemnitzer Kabarettkeller an der Markthalle überprüfen. Die Karten kosten 19 Euro, ermäßigt 17 Euro.

## Radio-Vergangenheit

**FREIBERG** - „Wenn man 25 Jahre Radio gemacht hat und darüber hinaus fast jedes Wochenende in Sachsen unterwegs war, hat man eine Menge zu erzählen. Gerade jetzt, wo das Kapitel Radio vorbei ist, kann man diese Zeit mal Revue passieren

lassen“, sagt „Der Böttcher“. Heute, 20 Uhr, nimmt er Sie im Hof vom Schloss Freudenstein in Freiberg (Schlossplatz 4) mit auf eine Reise durch seine Vergangenheit und hat viele Lieder und Sketche im Gepäck. Eintritt: 25 Euro.

## Letzte Bauphase startet am Montag

# Olzmannntunnel wird wieder gesperrt

Foto: Sven Gleiberg

**ZWICKAU** - Ein Ende ist in Sicht. Umbau und Sanierung der Eisenbahnüberführung Olzmannntunnel in Marienthal starten am Montag in die letzte Bauphase.

Der Olzmannntunnel bestand ursprünglich aus 21 verschiedenen Brückenelementen. „Die waren marode und mussten ersetzt werden“, sagt Bahn-Sprecher Jörg Bönisch.

Der Beginn der letzten Bauphase macht eine erneute Sperrung zumindest einer Tunnelröhre notwendig. Der Verkehr soll durch Ampeln geregelt werden. „Wir rechnen nicht mit größeren Verkehrsstaus. Die Baumaßnahme läuft ja schon eine geraume Zeit und die Verkehrsteilnehmer haben sich sicher schon darauf eingestellt“, sagt Stadtsprecherin Heike Reinke. Seit 2015 musste der Olzmannntunnel wegen der Arbeiten schon insgesamt zehnmal gesperrt werden. In 2018 ist es „die vierte und letzte Sperrung der Deutschen Bahn, verspricht Bönisch. **Frank Harnack**

Im November will Bauherr Deutsche Bahn das Zehn-Millionen-Projekt dann endgültig vollendet haben. Seit 2015 (Planungsbeginn: 2008) werden die 1923 errichteten und in den 1960er Jahren erweiterten Eisenbahnüberführungen des Zwickauer Güterbahnhofs durch vier neue Brücken ersetzt. Die Anzahl der Gleise schrumpft dabei von 23 auf nur noch elf. Die Bahn reagiert damit auf das veränderte, geschrumpfte Verkehrsaufkommen auf der Schiene in diesem Bereich.



Der Zwickauer Olzmannntunnel im Stadtteil Marienthal ist eine über 90 Jahre alte Eisenbahnüberführung. Seit 2015 wird diese schrittweise durch vier neue Brücken ersetzt. Das Projekt kostet zehn Millionen Euro.

## Superstar-Halbfinale in der Moccabar

**ZWICKAU** - Bei Zwickaus Superstar wird es ernst. Am Sonntag steigt in der Moccabar (14 Uhr) das Halbfinale der von MOPO und TAG24 unterstützten Castingshow. Zehn Kandidaten haben den Sprung in

die Vorschussrunde geschafft, nur sechs von ihnen werden es in das Finale schaffen. Dieses steigt am 18. August auf der Bühne Breuer-Straße im Rahmen des Zwickauer Stadtfestes. **fh**

## Kartoffeln kommen nicht aus der Knolle

**WEIDENDORF** - Kartoffelkönig Friweika aus Weidendorf/Remse bei Glauchau wappnet sich für einen drohenden Engpass bei den Erdäpfeln. „Durch die anhaltende Trockenheit bilden die Pflanzen weniger Knollen aus“, sagt der stellvertretende Vorstandschef

Marko Wunderlich (45). Sollte die regionale Ernte deshalb geringer ausfallen, „müssen wir auf dem freien Markt zukaufen.“ Das wiederum könnte sich dann auch auf die Preise des Friweika-Angebotes (Fertigprodukte, Kloßteige, Kartoffelsalat) auswirken. **fh**

04. August 2018  
Strandbad Filzteich • Schneeberg

# Albert Hammond & Sweet

## Silberstrom ROCK AM TEICH

50% Rabatt  
mit der SilberstromCard  
auf den Grundpreis

live in concert



**VORVERKAUF:**  
25 Euro mit SilberstromCard  
35 Euro ohne SilberstromCard

**ABENDKASSE:**  
27 Euro mit SilberstromCard  
39 Euro ohne SilberstromCard

**Einlass:**  
19.00 Uhr  
**Beginn:**  
20.30 Uhr

**Infos unter:**  
(03772) 35 02-0  
[www.silberstrom.de](http://www.silberstrom.de)



**Kartenvorverkauf:** Service-Center der Stadtwerke Schneeberg, Dr. Curt-Geitner-Bad, Strandbad Filzteich, LEC in Eisenstock, Allwetterbohbahn in Eisenstock.

Nachrichten

Weniger Badetote

DRESDEN - In Sachsen sind in den ersten sieben Monaten dieses Jahres halb so viele Menschen beim Baden ertrunken wie im Jahr zuvor.

Abgeordnete für Hundepass

DRESDEN - Die Landtagsabgeordnete Susanne Schaper (40, Linke) fordert einen Sachkundenachweis für Hundehalter.

Köpping gegen Abschiebung

DRESDEN - Integrationsministerin Petra Köpping (60, SPD) ist gegen undifferenzierte Abschiebung.

Algenalarm in Staubecken

LEIPZIG - Die Landestalsperrenverwaltung warnt vor Blaualgen in Staubecken.

Vogtlandkreis: „Wasser sparen!“

PLAUEN - Das Landratsamt des Vogtlandkreises ruft zu besonnener Entnahme von Wasser aus Flüssen und Bächen auf.

Lagerfeuer in Leipzig verboten

LEIPZIG - Im Stadtgebiet Leipzig gilt die Waldbrandgefahrstufe 4. Vor diesem Hintergrund dürfen auch die drei öffentlichen Lagerfeuerplätze...

ADAC plant Stau-Gipfel zum täglichen Autobahn-Chaos

Nur sind viele Experten gar nicht eingeladen ...

Von Torsten Hilscher

DRESDEN - Immer wieder Stau auf Sachsens Autobahnen: Auf der A 4 vor Dresden, rund um Leipzig, bei Radeburg Richtung Berlin.



Helmut Büschke (66) will einen Runden Tisch zum Thema Autobahnen in Sachsen.

„Wir würden schon auch gern eingeladen werden“, fordert Dietmar von der Linde. Er ist Geschäftsführer vom Landesverband des Sächsischen Verkehrsgewerbes.

Dem schließt sich Busunternehmer Jürgen Müller aus Stolpen an. Seine Männer umfahren die Staus großzügig.



Sein Haus wartet auf eine Einladung: Verkehrsminister Martin Dulig (44, SPD)

„Es nervt, es hat alles keine Qualität.“ Sachsens ADAC-Boss Helmut Büschke schüttelt den Kopf, wenn er von Autobahn-Baustellen spricht.

Unterdessen droht bereits der nächste Stau. Am Dienstag wird am Dreieck Dresden-Nord eine Verkehrszeichenbrücke überprüft.



Besonders die Baustellen nerven alle Beteiligten. Viele Fuhrunternehmer haben Probleme, weil ihre Fahrer feststecken.

Dauerstau auf Sachsens Autobahnen. Jetzt will der ADAC handeln.

Autobahn nach Unfall mal wieder dicht

SIEBENLEHN - Schon wieder ging auf der A 4 am Morgen nichts mehr - schon wieder hatte es gekracht: Gegen 8.15 Uhr bremsete eine Mercedes-Fahrerin (62) auf der mittleren Spur bei Siebenlehn plötzlich ab.



Wieder krachte es gestern auf der Autobahn 4 Richtung Dresden.

Goethes Liebeserklärung Messestadt leuchtet wieder

Ein bisschen wie früher: Die Leipziger Doppel-Reklame strahlt wieder.



Nicht nur Johann Sebastian Bach, auch Johann Wolfgang von Goethe ist ein Werbeträger für Leipzig: Mit seinem Spruch „Mein Leipzig lob' ich mir ...“ ist 16 Meter, die doppelte Leuchtreklame fast 100 Meter lang.

Enteignete Bauern



Manch frühere Bodenreformfläche gehört heute dem Freistaat.

Streit um Freistaat-Grundstücke

DRESDEN - Die Linke im Landtag möchte negative Folgen der Bodenreform-Wende im Zug der Wiedervereinigung abmildern.

Gericht ließ nach Gabriel-Klage durchblicken:

PEGIDA-Galgen-Verkauf wird wohl untersagt

HAMBURG/SCHWARZENBERG - Das sieht nicht gut aus für Galgenbauer Jens Döbel (42): Der Schwarzenberger wurde von Ex-SPD-Chef Sigmar Gabriel (58) verklagt.



Dieser Galgen sorgte 2015 bundesweit für Aufregung.

**Abgeheftet: Die vierblättrigen Funde füllen ganze Ordner in der Wohnung der Rentnerin.**

**Rentnerin hat 40 000 vierblättrige Kleeblätter gesammelt**

**Ein Hobby, das offenbar richtig glücklich macht: Irene Pagel (70) hat 40 000 Kleeblätter gesammelt und archiviert.**

**Ein Zahlenwust auf kariertem Papier: Sorgfältig werden alle Funde erfasst und aufgelistet.**

**Frau Pagel findet das Glück**

Von Caroline Staude

**RIESA - Sie hat das Glück eindeutig gepachtet! Rentnerin Irene Pagel (70) sucht es nicht, das Glück findet sie: Rund 40 000 vierblättrige Kleeblätter hat sie bereits gefunden. Und es werden immer mehr.**

„Alle sortiere ich fein säuberlich ein“, erzählt Irene Pagel von ihrem außergewöhnlichen Hobby. „Stundenlang sitze ich am Tisch, klebe meine Fundstücke auf Papier auf, konserviere sie mit Klebeband. Danach muss ich die Seiten zum Trocknen auf die Wäscheleine hängen.“ Da wird der Balkon ihrer Wohnung in Riesa, in der die Sammlerin mit ihrem Mann lebt, mal eben zum Trockenplatz für unzählige Glücksbringer.

Dabei würde Irene Pagel nicht mal unbedingt sagen, dass sie mehr Glück hat als andere. „Ich schaue einfach nur genauer hin und gehe nicht hektisch an den kleinen Dingen, die einem tagtäglich begegnen, vorbei.“ Wo andere stur geradeaus schauen, sieht sie auf den Boden und achtet auf Details. „Das war einst der Rat meines Vaters und den befolge ich bis heute.“

Egal wo es sie und ihren Mann hin verschlägt auf ihren Reisen oder Ausflügen, immer findet die Sammlerin vierblättrige Kleeblätter. „Ich habe auf Schloss Neuschwanstein eins gefunden, im Schnee vor unserem Haus, auf dem Berg Laber in Bayern und - darauf bin ich besonders stolz - sogar auf Helgoland.“

Einmal konnte die Sammlerin mehr als 60 Kleeblätter auf einem Haufen finden. „Das macht mich glücklich. Selbst mein Mann sucht mittlerweile mit, auch meine Enkelin.“ Ein Kleeblatt sticht besonders hervor: „Ich habe eines mit zehn Blättern gefunden. Aber die Glücksbringer mit vier Blättern sind mir immer noch die liebsten.“

Ihre Liebe zu Kleeblättern geht sogar unter die Haut! „Letztes Jahr habe ich mir eines auf den Arm tätowieren lassen“, sagt Irene Pagel. „Mein liebstes Stück: Es hat eine herzförmige Aussparung.“ Na, wenn das kein Glück bringt!

Fotos: Sebastian Schultz

**In Teich gestürzt! Feuerwehr zieht Pferde an Land**

**LÖBNITZ** - Einen wahren Kraftakt hatte die Feuerwehr in Löbnitz am Abend zu bewältigen: Nach einem Deichselbruch waren zwei Pferde durchgegangen, in wilder Hatz in Richtung ihres Stalls galoppiert. Dabei waren sie wohl so schnell, dass sie eine Kurve nicht bekamen und in einen Teich fielen. „Wir waren mit drei Feuerwehren vor Ort“, sagte Gemeindeführer Enrico Häublein (42). „Aber auch einige Bürger waren da und packten mit an.“

Ein Pferd konnte mit mehreren Löschschläuchen und 15 Mann aus dem Wasser gezogen werden, beim zweiten stellte ein Landwirt seinen Bagger zur Verfügung. Damit das erschöpfte Tier nicht ertrinkt, hielt ein Kamerad die ganze Zeit dessen Kopf über Wasser (F). Am Ende konnten beide Pferde wieder auf eigenen Beinen in den Stall laufen. Ein Tierarzt prüft noch, ob die Tiere verletzt sind. **eho**

Fotos: Frauke Feuerwehr, Löbnitz

**Nach der Rettung konnten die Tiere schon wieder auf eigenen Beinen stehen.**

**Auf der Spur ihrer Ahnen**

**What? Texaner lernen Sorbisch in Bautzen**

**Mehr als ungewöhnlich: Der Texaner Weldon Mersiovsky (69) lernt derzeit mit seinem Sohn Brian (45) Sorbisch in Bautzen.**

**BAUTZEN - Weldon Mersiovsky ist Texaner und lernt jetzt Sorbisch. Wie bitte? Ja, gemeinsam mit Mitschülern aus verschiedenen Ländern paukt der Ami in Bautzen Vokabeln und Grammatik. Alle zwei Jahre organisiert das Sorbische Institut für Freunde der sorbischen Sprache einen internationalen Sommerkurs. Teilnehmer aus 13 Nationen sind bei der diesjährigen Auflage dabei.**

In dem Unterricht lernen Menschen aus sechs Ländern im Fortgeschrittenkurs Obersorbisch. Der promovierte Sprachwissenschaftler Fabian Kaufmüller achtet auf Aussprache, Beugung und nicht zufrieden. Neben seinem Kurs gibt es für die 47 Teilnehmer zwischen 18 und 70 Jahren vier weitere Angebote, drei davon richten sich explizit an Anfänger.

In einem solchen Kurs hat auch der Japaner Ryo Umeda vor vier Jahren gesessen. „Ich habe mich schon immer für slawische Sprachen interessiert, so machte ich einen Ausflug nach Bautzen“, sagt der 28-jährige Germanist, der unter anderem auch Russisch, Tschechisch und Polnisch spricht. In Finnland beschäftigt er sich derzeit mit der Sprache der Sami - der Ureinwohner Laplands. Im Urlaub heißt es nun aber erstmal wieder „als Hobby“ sorbische Vokabeln pauken. Im Zimmer nebenan schwitzt Weldon Mersiovsky im Anfängerkurs über sorbischen Redewendungen. Die Vorfahren des Texaners kamen Ende des 19. Jahrhunderts aus der Gegend um Bautzen nach Serbin in Amerika. Den Ort gründeten sorbische Auswanderer um 1854.

Die Sprache seiner Ururhnen begleitet ihn schon länger, alte Bücher auf Sorbisch machten ihn neugierig auf seine Wurzeln. Er hat mit der sorbischen Wissenschaftlerin Trudla Malinkowa ein Buch über das Dorf Malschwitz bei Bautzen herausgegeben. „Die slawischen Sprachen sind für uns Amerikaner schwer zu lernen“, sagt er lachend. Deshalb hat er zum Sprachkurs gleich seinen Sohn Brian, einen Mathelehrer, mitgebracht. Statt den Sommer am Strand zu genießen, büffelt die Ami-Familie nun Sorbisch in Sachsen ...

**Die Vorfahren der amerikanischen Familie stammen aus dem sorbischen Siedlungsgebiet, hier das Haus der Familie in Malschwitz.**

Foto: Eric Münch

**Das weltbeste Feldschlößchen-Dynamo-Tippspiel**

**Jetzt anmelden unter [www.feldschloesschen-tippspiel.de](http://www.feldschloesschen-tippspiel.de)**

... geht in eine neue Runde! Als stolzer Exklusiv- und Bierpartner möchten wir in der kommenden Spielsaison wieder das weltbeste Tippspiel mit Euch spielen. Es warten sensationelle Preise auf Euch! Mehr Informationen und Anmeldung unter [www.feldschloesschen-tippspiel.de](http://www.feldschloesschen-tippspiel.de)

**Was gehört zu einem dynamischen Fussballspiel?**

Feldschlößchen ...  ... und das Feldschlößchen-Dynamo-Tippspiel  ... mit dem Tipp zu sensationellen Preisen 

- 1. Preis** Totalalarm! Gewinne einen Feldi-Dynamo-Kickertisch in schickem Design als absolutes UNIKAT! Lass Dich von diesem Schmuckstück überraschen!
- 2. Preis** Deine Reise zu zweit zu einem Auswärtsspiel der SGD! Inkl. Unterkunft, VIP Tickets, Meet & Greet für die Saison 2019/20 (ohne Verpflegung)
- 3. Preis** Ein Tisch zum Pichmännel-Oktoberfest 2019 für 10 Personen inkl. 2 Maß Festbier pro Person zu einer Veranstaltung Deiner Wahl!
- 4. Preis bis 100. Preis** Außerdem: Feldi-Dynamo VIP-Karten, Feldi-Jahresabo, signierte Trikots, Kastenkicker, und und und!



Mehr Infos und Anmeldung unter [www.feldschloesschen-tippspiel.de](http://www.feldschloesschen-tippspiel.de)

Auffahrt viel zu steil

# Dorf baut neue Haltestelle, an der kein Bus hält

Von Caroline Staude

Eine neue Bushaltestelle wird für die Gemeinde Sohland/Spree zum Fiasko: Für insgesamt gut 180 000 Euro wurde die Wendeschleife vor der Frühlingsbergschule erneuert. Seit Monaten ist alles fertig - nur ein Bus hat hier noch nie gehalten!

„Im Oktober letztes Jahr war die Bauabnahme“, sagt Bauamtsleiter Ekkehard Hultsch (62). „Bei einem Test fiel auf, dass die Busse bei der Einfahrt von der Bundesstraße 98 in die Wendeschleife vorn und hinten aufsetzen.“ Die Querneigung von der Straße zur Einfahrt sei schuld. „Da wurde beim Bau nicht aufgepasst.“ Der Schuldige, ein Dresdner Planungsbüro, war schnell gefunden und einschichtig. Das löst das Problem aber nicht. „Seit Mo-

naten kann hier kein Bus halten, die Grundschüler müssen an einer Ersatzhaltestelle ein- und aussteigen, direkt an der Bundesstraße.“

Der Mangel wird auch nach den Sommerferien nicht abgestellt sein. „Damit die Busse nicht beschädigt werden bei der Einfahrt, muss der Asphalt abgetragen, der Unterbau erneuert und der Regenabfluss getauscht werden“, sagt der Bauamtsleiter. Kostenpunkt: 167 000 Euro! „Fast genauso viel, wie der ursprüngliche Bau. Dazu kommen noch Kosten für Schülerlotsen, die wir einsetzen müssen, damit die Kinder sicher zu den Ersatzhaltestellen kommen.“

Nach den Herbstferien soll der Buswendeplatz an der Schule dann endlich nutzbar sein. „Die Kosten trägt die Dresdner Firma, darauf haben wir uns verständigt“, sagt Hultsch.



Verwaistes Bushäuschen. Zur Wendeschleife gelangt kein Bus, Passagiere müssen auf eine Ersatzhaltestelle an der B 98 ausweichen.

Neu errichtet, soll die Haltestelle vor allem Schulkindern einen sicheren Einstieg in den Bus ermöglichen. Wird leider zum Schulstart nix.

Sohlands Bauamtsleiter Ekkehard Hultsch (62) zeigt die Stelle, an der Busse bei der Einfahrt immer aufsetzen.

Fotos: LausitzNews/Kaczmarek

## Ungewöhnliches Kunstprojekt Ein Designer porträtiert die Bewohner von Delitzsch



Fotos: PR Und so sieht der Fotograf selbst aus - Christoph Ruhrmann im Porträt.

DELITZSCH - Es war die Liebe, die Christoph Ruhrmann (50) von Berlin nach Nordsachsen zog. Im eher beschaulichen Delitzsch fand der einstige Großstädter seine neue Heimat - und begann, seine Mitmenschen zu porträtieren.

Als er vor zweieinhalb Monaten mit seiner Kamera loszog und Menschen auf der Straße ansprach, ob er sie fotografieren dürfe, sei das „just for fun“ gewesen, erzählt Christoph Ruhrmann. „Auch wollte ich meine neuen Nachbarn kennenlernen und die eine oder andere spannende Geschichte aus Delitzsch hören.“

Und die Nordsachsen reagierten erstaunlich offen. „Sicher gab es auch Ablehnung, aber die meisten haben mitgemacht“, sagt der Grafikerdesigner. Ruhrmann fotografiert zumeist schwarz-weiß. Die Portraits sind ungestellt, konzentrieren sich aufs Wesentliche. Es scheint, als erzählten die Gesichter Geschichten. Die bekam Ruhrmann tatsächlich zu hören. Etwa die des Feuer-



Gesichter, die ohne Worte Geschichten erzählen. Eine Auswahl der von Christoph Ruhrmann porträtierten Delitzscher.

wehmannes, der sich nach schwerer Krankheit und düsterer Prognose ins Leben und in die Feuerwehr zurückkämpfte. Auf Instagram wächst die Fotowand zum Hashtag #gesichterdelitzsch nahezu täglich. „Mittlerweile melden sich die Leute bei mir“, erzählt Ruhrmann. Inzwischen unterstützt sogar die Stadtverwaltung das Projekt ihres Neubürgers. Zum „Tag der Generationen“ am 25. August darf er im Rathaus ausstellen. Dazu will die Stadt ein Großbanner mit Porträts ihrer Bürger drucken lassen. Ruhrmanns Traum wäre ein gedruckter Bildband mit den „Gesichtern der Stadt“. Da hat er allerdings noch viel zu tun. Delitzsch hat aktuell knapp 25 000 Einwohner. -bi-

### Kunst-, Antik- & Trödelmarkt on tour

**Tag des offenen Schlosses: Schloss Großkmehlen bei Ortrand**

Erleben Sie am **29. Juli, von 10 bis 18 Uhr** Kunst und Antiquitäten sowie eine Auswahl von Pflanzen und Gartenutensilien und gastronomischen Angeboten vor barocker Kulisse. Sie erhalten Einblicke in das sonst verschlossene Renaissanceschloss und seine fast vollendete Restaurierung. Auch die vor dem Schloss befindliche barocke St.-Georgs-Kirche und ihre Silbermannorgel können besichtigt werden (16.00 Uhr Orgelkonzert). Experten schätzen zudem kostenlos Bücher und Antiquitäten.

Besuchen Sie auch das Konzert des Gitarrenduos GuitArManos 15.00 Uhr im Gutshof des Schlosses (Eintritt 20 €, Kartenreservierung: Tel. 03375 252022 oder Reservix.de)

**Eintritt:** 4 € (mit SZ-Card 3 €) Kinder bis 12 Jahren frei  
**Adresse:** Dr.-Karl-Eduard-Zachariae-von-Lingenthal-Straße 1 (nur 25 Autominuten von Dresden)  
**Infos:** www.schloss-großkmehlen.de

Händler nur mit Voranmeldung und hochwertigem Kunst- und Antiquitätenangebot. Standgebühr: 3 Meter 30 €, bzw. 10 m 10 €.  
 Info: Tel. 0351 4864-243, troedelmarkt@spinnwand.de  
 Parkieren Sie auf der angrenzenden Wiese, z. B. auf der Wieselinke hinter dem Schloss.

**SZ SÄCHSISCHE ZEITUNG**

**Helfen Sie Help!**

IBAN: DE 47 3708 0040 0240 0030 00  
 Commerzbank Köln  
 www.help-ev.de

Die Kraft des Selbstvertrauens. Bauen auch Sie auf weltweite Katastrophenhilfe mit vereinten Kräften.

**Kaufgesuche**

Kaufe Bekleidung aller Art, Pelze, Zinn, Porzellan, Sammelalben, Bleikristall, Silberbesteck, Uhren, Schmuck, Bernstein, LP's, Bilder, Bücher (Bibel), Teppiche M. Ernst ☎ 0163-8764625

**MORGENPOST am Sonntag MOPO-EXTRA**

Freizeitgutschein 2 für 1

Salzstollen Dresden  
 DER EINZIGE NATURSTOLLEN DRESDENS DER ZUR ERHOLUNG GENÜTZT WIRD.  
 LOCKWITZGRUND 38 | 01257 DRESDEN  
 TELEFON: 0351-27291811 | WWW.SALZSTOLLEN-DRESDEN.DE

**Der Gutschein erscheint am 29.07.18! Bis zu 29,90 € Ersparnis!**

\*Die Morgenpost ist ein Produkt der DDV MEDIENGRUPPE

### Für unsere Schulanfänger

**Extradicker Lernspaß!**  
 Allererste Vorübungen zum Lesen, Schreiben und Rechnen, zusammengestellt von erfahrenen Pädagogen, fördern wichtige Grundvoraussetzungen für einen erfolgreichen Schulstart.

Mein superdickes Schulstart-Heft mit dem kleinen Raben-Socke **9,95 €**

Ich freu mich auf die Schule Meine Lernspielbox zum Schulanfang **9,99 €**

Endlich komme ich in die Schule Der große Lernspielspaß zum Schulanfang **9,99 €**

In diesem Geschenk-Set ist ein Mal- und Aufgabenblock mit Lösungskontrolle, ein Geschichtenbuch für Leseeinsteiger, zur Entspannung ein kleines Mandala-Malbuch enthalten. Außerdem dabei: Abc-Poster, Stickerbogen und Stundenplan!

TICKETS · REISEN · BÜCHER · ANZEIGENSERVICE · LOTTO · PAKETVERSAND · CITY POST

**Morgenpost Treffpunkt**

Rosenhof 11 · 09 111 Chemnitz · Mo-Fr 8-18 U · Sa 9-13 Uhr · Tel. 0371-23 87 19-40/42 · t.che@mipost.de / d.dv-medien@post.de

**Gimmiedabeat, Baby!**

www.sz-ticket-service.de **Klick Dich rein!**

**MORGENPOST am Sonntag BEQUEM NACH HAUSE!**

**MORGENPOST am Sonntag**

Jetzt 3 Monate testen & Kaffee gratis dazu!

INFOS + BESTELLUNG:  
 0371 69066-3350  
 www.abo-mopo.de/kaffee

Bitte Coupon einsenden: Chemnitzer Morgenpost, AboService, Rosenhof 11, 09111 Chemnitz.

**Ich bestelle die Morgenpost am Sonntag für 3 Monate zum Vorzugspreis von 6,90 €!**

Wenn die Morgenpost am Sonntag mich nicht überzeugt, teile ich dies dem Mopo-AboService innerhalb der Testzeit schriftlich mit. Ansonsten habe ich nichts mehr zu tun und erhalte die Morgenpost am Sonntag zum jeweils gültigen Preis von derzeit 5,90 € monatlich frei Haus. Danach ist eine Kündigung schriftlich mit einer Frist von 10 Tagen zum Monatsende möglich.

Die Bezugsgebühren sollen bequem und bargeldlos von folgendem Konto abgebucht werden:

Name, Vorname: \_\_\_\_\_  
 PLZ, Ort: \_\_\_\_\_  
 Straße, Hausnummer: \_\_\_\_\_  
 Telefon/E-Mail für evtl. Rückfragen: \_\_\_\_\_ Geburtsstag: \_\_\_\_\_

Mein Briefkasten befindet sich hinter einer verschlossenen Tür. Bitte rufen Sie mich zur Klärung unter der angegebenen Telefonnummer an.

per E-Mail über o.g. Verlagsprodukte sowie ihre Gewinnspiele, SZ-Reisen, Veranstaltungen, Bücher, besondere Angebote aus dem SZ-Treffpunkt sowie für ihre Marktforschungszwecke. Unsere ausführliche Datenschutzerklärung finden Sie auf: www.abo-mopo.de/datenschutz.

per Telefon über ihre interessanten Verlagsprodukte (Zeitung, Zeitschriften, print/digital) sowie für ihre Marktforschungszwecke und/oder

per E-Mail über o.g. Verlagsprodukte sowie ihre Gewinnspiele, SZ-Reisen, Veranstaltungen, Bücher, besondere Angebote aus dem SZ-Treffpunkt und für ihre Marktforschungszwecke informiert.

\*Die Morgenpost am Sonntag ist ein Produkt der DDV MEDIENGRUPPE

Nachrichten

Klaassen zu Werder

**BREMEN** - Perfekt: Werder Bremen hat den niederländischen Nationalspieler Davy Klaassen verpflichtet. Der 25-Jährige kommt vom FC Everton, kostet 15 Millionen Euro Ablöse und soll im Mittelfeld den zu Borussia Dortmund abgewanderten Dänen Thomas Delaney ersetzen.

Bei 96 wird's wieder laut

**HANNOVER** - Na endlich: Hannover 96 darf sich wieder über die Unterstützung der eigenen Fans freuen. Das beschloss eine Mehrheit beim Fanszene-Treffen. „Wir begrüßen die Entscheidung. Die Mannschaft hat diese Unterstützung verdient“, sagte Präsident Martin Kind.

Heller zu den „Lilien“

**DARMSTADT** - Flügelflitzer Marcel Heller kehrt zu Zweitligist Darmstadt 98 zurück. Der 32-Jährige kommt vom FC Augsburg und unterzeichnete bei den „Lilien“ einen Vertrag bis 2020. Ex-Dynamo Heller spielte bereits von 2013 bis 2017 in Darmstadt.

Ronaldo vorbestraft

**MADRID** - Die spanische Steuerbehörde stimmt der Einigung im Verfahren der Steuerhinterziehung zwischen Weltfußballer Cristiano Ronaldo und der spanischen Justiz zu. Der 33-jährige Portugiese erhält eine zweijährige Haftstrafe auf Bewährung, ist damit vorbestraft und muss 18,8 Millionen Euro nachzahlen.

Scolari kehrt zurück

**SAO PAULO** - Luiz Felipe Scolari wird vier Jahre nach dem 1:7-Debakel im WM-Halbfinale gegen Deutschland wieder als Coach in Brasilien arbeiten. Der einstige Nationaltrainer einigte sich mit dem Traditionsklub Palmeiras Sao Paulo auf eine dritte Amtszeit. Der 69-Jährige erhält einen Vertrag bis 2020.

TV-Tipps

**ARD**  
13.00 - 17.50 Skispringen: Sommer-GP in Hinterzarten; Fußball: 3. Liga, Kaiserslautern - 1860 München; Rad: Tour de France, 20. Etappe (EZF); 18.00 - 19.05 Fußball: 3. Liga

**One**  
11.55 - 14.55 Rad: Tour de France, 20. Etappe (EZF)

**MDR**  
14.00 - 17.55 Uhr: Sport im Osten

**RTL**  
14.45 - 16.15 Formel 1: Großer Preis von Ungarn in Budapest, Qualifying

**Sport1**  
13.30 - 15.30 Fußball: International Champions Cup, Arsenal - Paris SG in Singapur; 20.00 - 23.00 Darts: World Matchplay in Blackpool/GBR, Halbfinale; 23.00 - 03.00 Fußball: International Champions Cup, ManUnited - Liverpool in Ann Arbor/USA, anschl. Bay. München - ManCity in Miami/USA

**Eurosport**  
12.00 - 17.15 Rad: Tour de France, 20. Etappe (EZF); 18.15 - 20.30 Springreiten: Global Champions Tour in Berlin

**Sky**  
12.00 - 14.00, 15.00 - 17.00 Tennis: ATP-Turnier in Hamburg, Halbfinale; 13.00 - 17.30 Golf: European Tour in Hamburg; 15.55 - 20.00 Fußball: Blitzturnier in Duisburg mit Fulham, Bilbao, Florenz und Duisburg; 16.00 - 19.00 Österreich: Bundesliga, u.a. St. Graz - Hartberg; 21.00 - 24.00 Golf: US-PGA-Tour in Oakville/CAN

Sport-Hotline

REDAKTION  
0351/48 64 26 31

(14-22 Uhr)

E-MAIL  
mopodd.sport@dd-v.de

# „Griffig und giftig“ FSV will Ex-Coach Ziegner mit dessen Waffen schlagen!



**Zwickaus Kapitän Toni Wachsmuth (r.), hier im Kopfballduell mit Luca Albrecht vom SC Weimar, hofft heute gegen den Halleschen FC auf einen erfolgreicherer Drittliga-Start für seinen FSV als in den beiden zurückliegenden Serien.**

3. Liga

Braunschweig - Karlsruhe	heute, 14.00
Aalen - W. Wiesbaden	heute, 14.00
Osnabrück - Würzburg	heute, 14.00
Kaiserslautern - München	heute, 14.00
CZ Jena - Großaspach	heute, 14.00
Köln - Münster	heute, 14.00
Zwickau - Halle	heute, 14.00
Cottbus - Rostock	morgen, 13.00
Uerdingen - Unterhaching	morgen, 14.00
Lotte - Meppen	Mo., 19.00



**Das lange Warten hat ein Ende! Elf Wochen liegen zwischen dem letzten Punktspiel 2017/18 und dem heutigen Drittliga-Auftakt der neuen Saison gegen den Halleschen FC. Der FSV Zwickau lechzt nach dem scharfen Start.**

„Die Vorbereitung ist zwar notwendig, um gut in die Saison zu starten, sie macht aber nicht so viel Spaß, wie endlich wieder spielen zu können“, bestätigt Kapitän Toni Wachsmuth.

Spaß hin oder her: Was zählt, ist das Ergebnis! „Wir wollen gut in die Saison starten. Das ist uns in den letzten Jahren nicht immer gelungen“, gibt „Wachser“ zu bedenken. In der Zwickauer Premiersaison 2016/17 gab es ein 2:2 bei Mainz II., im Vorjahr setzte es ein 0:1 beim Chemnitzer FC.

Was in den letzten zwei Spielzeiten passierte, ist Schnee von gestern. „Es geht nur um uns und wie wir es schaffen, unsere Stärken ins Spiel zu bekommen“, stellt Joe Enochs klar. Der neue FSV-Coach fiebert dem ers-

ten Punktspiel besonders entgegen: „Wir freuen uns auf den Start vor eigenem Publikum und die Brisanz, die diese Paarung mit sich bringt. Halle ist im Offensivbereich mit Mathias Fetsch, Pascal Sohm, Braydon Manu, Marvin Ajani und Bentley Baxter Bahn sehr gut aufgestellt. Faustpfand ist das

Umschaltspiel nach Ballgewinn im zentralen Mittelfeld.“

Dazu kennt HFC-Coach Torsten Ziegner sein Ex-Team aus der Westentasche. Umgekehrt wissen die

FSVer um „Ziegos“ taktische Vorgaben. Ergo: Kleinigkeiten werden das Spiel entscheiden! „In den Zweikämpfen müssen wir griffig und giftig sein, außerdem mutig nach vorne verteidigen und in der gegnerischen Hälfte volles Risiko gehen“, setzt Enochs auf die gleichen Waffen wie einst Ziegner. **Michael Thiele**

**Zwickaus neuer Coach Joe Enochs (l.) setzt heute gegen FSV-Ex-Trainer Torsten Ziegner auf die gleichen Waffen wie dieser zu seiner Zeit bei den Westsachsen. ▼**



Splitter

Bangen um König

Startelf oder Kurzeinsatz: Die Personalie Ronny König treibt die Westsachsen um. Wegen einer Knieprellung hatte der 35-jährige Angreifer über zwei Wochen kürzer treten müssen und konnte erst in der zweiten Wochenhälfte wieder

voll ins Mannschaftstraining einsteigen. „Wir müssen abwarten, ob es bei ihm schon für Sonnabend reicht. Als Ersatz haben sich Tarsis Bonga und Lion Lauberbach aufgedrängt. Auch Fabian Eisele ist eine Option“, berichtet Joe Enochs.

Cortus pfeift

Schiedsrichter der Partie ist Benjamin Cortus aus Röttenbach

in Bayern. Der 36-jährige Informatikkaufmann agiert seit 2009 als DFB-Schiedsrichter und kam bisher auf 20 Bundesliga- und 57 Zweitligaereinsätze.

Stättliche Kulisse

Im Vorverkauf wurden bereits 5.500 Tickets abgesetzt, davon 800 für den Gäste-Fanblock. Erwartet werden über 7.000 Zuschauer.



**Dennis Grote plagt sich mit muskulären Problemen im linken Oberschenkel herum. Schon die letzten Testspiele gegen Jena (2:1) und Plauen (5:1) hatte der Kapitän verpasst.**



David Bergner

Regionalliga

Nordhausen - Hertha BSC II.	1:1
Altglienicke - Erfurt	heute, 13.30
Rathenow - Neugersdorf	heute, 13.30
Leipzig - Meuselwitz	heute, 13.30
Bautzen - Viktoria Berlin	heute, 13.30
Chemnitz - Fürstenwalde	heute, 13.30
Halberstadt - Babelsberg	morgen, 13.30
Auerbach - BFC Dynamo	morgen, 13.30

Verletzter Kapitän Grote erwartet harte Gegenwehr

## „Geschenkt wird uns nichts!“

**CHEMNITZ - Verpasst der CFC-Kapitän den Auftakt? Vieles deutet darauf hin, dass Dennis Grote heute gegen Fürstenwalde draußen sitzt. Seit über zwei Wochen plagt sich der 31-Jährige mit muskulären Problemen im linken Oberschenkel herum.**

„Viele kleine Muskelbündel waren gerissen. Vor allem bei seitlichen Bewegungen traten immer wieder Probleme auf“, verrät Grote. Auch er wird nichts überstürzen und sein Viertliga-Debüt lieber verschieben, statt einen längeren Ausfall zu riskieren.

Ob auf der Tribüne oder auf dem Rasen - Grote ist voller Vorfreude. „Wie alle anderen bin ich froh, dass wir endlich um Punkte kämpfen. Wir wollen die beiden Heimspiele nutzen und einen erfolgreichen Start hinlegen.“ Er erwartet eine Liga tieferer Woche für Woche knüppelharte Arbeit. „Geschenkt wird uns

nichts. Die Gegner werden tief stehen und uns das Feld überlassen. Darauf müssen wir vorbereitet sein und Lösungen finden.“ Grote ist neben Top-Torjäger Daniel Frahn der einzige Stammspieler, der dem CFC trotz Abstiegs die Treue hielt. Hat er diese Entscheidung nach den Querelen in den Führungsgremien bereits bereut? „Auf keinen Fall“, versichert der Mittelfeldspieler. „Ich habe mir meine Entscheidung für Chemnitz wohl überlegt. Dass das Insolvenzverfahren nicht reibungslos ablaufen würde, war mir klar. Sportvorstand Thomas Sobotzik hält das alles sehr gut fern von der Mannschaft. Jetzt wollen wir für positive Schlagzeilen sorgen.“

**Olaf Morgenstern**



Foto: Picture Point/Kerstin Dollfus

Foto: Imago

Morgen kehrt Ex-Coach Tedesco zurück nach Aue

# „Mitgefiebert und gejubelt!“

**AUE - Morgen kehrt er zurück. Vizemeister Domenico Tedesco kommt mit Schalke 04 zur offiziellen Weihe des neuen Erzgebirgsstadion. Anstoß ist 15 Uhr.**

Vom 8. März bis zum 8. Juni 2017 war der 32-Jährige Trainer des FC Erzgebirge und vollbrachte Großes. Er hatte Aue nach dem 23. Spieltag als Tabellenletzter übernommen und die „Veichen“ noch zum Klassenerhalt geführt. Vor seiner Rückkehr hat die MOPO mit ihm gesprochen.

**In 18 Monaten vom „U19“-Trainer in Hoffenheim über die sensationelle Rettung von Aue bis hin zum Vizemeistertitel mit Schalke - beschreiben Sie mal bitte diese Zeit kurz.**

**Tedesco (lacht):** „Kurz beschreiben? Es fällt mir ehrlich gesagt sehr schwer, das überhaupt irgendwie zu beschreiben. Das ist schon Wahnsinn, was in diesen eineinhalb Jahren passiert ist. Ich bin sehr dankbar, dass die Verantwortlichen in Aue und Schalke den Mut hatten, mir diese Aufgaben anzuvertrauen. Das ist ja schon alleine aufgrund meines Alters alles andere als selbstverständlich.“

**Sie haben sich in den drei Monaten in Aue einen Kultstatus wie nur wenige Trainer hier erarbeitet.**

**Schwingt da auch ein bisschen Stolz mit?**

**Tedesco:** „Kultstatus finde ich etwas hochgegriffen. So sehe ich mich überhaupt nicht. Im Gegenteil. Ich bin den Menschen in Aue sehr dankbar, wie herzlich und offen sie mich empfangen haben. Ich habe mich auf Anhiel in den Verein, die Region, aber vor allem in die Menschen dort verliebt. Ich sehe da sehr viele Parallelen zu Schalke. Und ich freue mich, wenn die Fans spüren, dass ich mit ganz viel Herz und Leidenschaft bei der Sache bin.“

**Was empfinden Sie bei Ihrer Rückkehr nach Aue?**

**Tedesco:** „Das ist natürlich eine emotionale Geschichte für mich. Der FC Erzgebirge wird immer ein ganz besonderer Verein für mich bleiben. Und es ist schön, jetzt wieder zurückzukommen, viele Freunde und auch viele der Jungs aus der Mannschaft wieder zu treffen.“

**Sie haben auch im Vorjahr Aue verfolgt, waren zur Relegation in Karlsruhe. Sie fiebern also weiter mit dem FCE mit?**

**Tedesco:** „Selbstverständlich. Und erinnern Sie mich bitte nicht an die Relegation. Die zwei Spiele haben enorm an meinen Nerven gezerrt, ich habe richtig mitgefiebert – und gejubelt, als es am Ende geschafft war.“

Thomas Nahrendorf



▲ In seinem ersten Jahr bei Schalke 04 führte Domenico Tedesco (M.) die Knappen gleich zum Vizemeistertitel.

**Das war 2017 praktisch der Klassenerhalt. Am vorletzten Spieltag siegte Aue durch ein Tor von Mario Kvesic mit 1:0. Domenico Tedesco (r.) fiel dem Schützen nach Abpfiff um den Hals.**

## Das ist los am Tag der offenen Tür

Heute

**12.00 - 14.45 Uhr:** Beginn Rundgänge; Treffpunkt Mannschaftseingang am Tribünen-Hauptgebäude.

**12.00:** Vorstellung der Abteilungen; Öffnung des Biergartens; Bühnenprogramm auf dem Wernesgrüner Truck.

**14.00 - 15.00:** FCE-Oldies im Interview auf dem Wernesgrüner Truck mit MDR-Moderator Michael Drenstedt

**15.00 - 16.00:** Mannschaftsvorstellung auf dem Wernesgrüner Truck mit MDR-Moderator Michael Drenstedt und Stadionsprecher Mario Dörfler; Ehrung Spieler des Jahres durch das Fanprojekt Aue e.V.

**16.00 - 17.30:** Spielerfotos & Autogramme an Foto-Station der AOK PLUS (Bereich Westtribüne) und an der MDR Foto-Box (Mixed-Zone).

**17.30 - 18.00:** Übergabe Fanhaus an der Westtribüne

**19.00 - 21.00:** Musik durch DJ Boni



Foto: Picture Point/Sven Sonntag

# Gelungenes Trainer-Comeback

## Rangnick kann's noch ● Kampl lobt: „Ein sehr guter Auftritt“

**LEIPZIG - Ralf Rangnick wirkte nach seinem gelungenen Trainer-Comeback gelöst und strahlte Zuversicht aus. „Ich finde, es war ein richtig konzentrierter Auftritt“, sagte der Coach nach dem 4:0 (2:0) über BK Häcken im Hinspiel der 2. Qualifikationsrunde zur Europa League, „sowohl von der Einstellung als auch von der Art und Weise, wie wir es gemacht haben“.**

Durch den ungefährdeten Heimsieg gegen zeitweise überforderte Schweden ließ der 60-Jährige keinen Zweifel daran aufkommen, dass sein Team die 3. Runde gegen Universitatea Craiova (Rumänien) erreicht. „Bei allem Respekt, ein 4:0 dürfen wir nicht mehr hergeben“, stellte der neue und alte Chefcoach vor dem Rückspiel am Donnerstag in Göteborg klar.

Auch die Spieler waren mit dem ersten Pflichtspiel der Saison zufrieden. „Das war eine gute Leistung, auf der wir aufbauen können“, sagte Kapitän Willi Orban. Kevin Kampl, Torschütze des 3:0 (55.), sah „einen sehr guten Auftritt mit schönen Toren“. Die weiteren Treffer hatten Bruma (35.), Neuzugang

Matheus Cunha (39.) und Jean-Kevin Augustin (84.) beige-steuert.

Gut für Rangnick ist, dass er für die weitere Vorbereitung Planungssicherheit

hat. Gestern reiste der RB-Tross ins Trainingslager nach Seefeld. Dort wird der Plan fürs Rückspiel geschmiedet. Nicht alle Spieler sollen das Experiment auf Kunstrasen mitmachen müssen. Rangnick selbst kommt mit der Rolle als Chefcoach gut zurecht, auch wenn der Tag für ihn früher

beginnt. „Alles richtet sich jetzt nach Training, Trainingsplanung und Nachbesprechung.“

Zu seinen neuen Aufgaben gehört es auch, viele Einzelgespräche mit den Spielern zu führen.



Kevin Kampl

So habe er bereits 20 Minuten mit Emil Forsberg gesprochen, berichtete Rangnick. Der schwedische Nationalspieler soll vom Champions-League-Halbfinalisten AS Rom heiß umworben werden.



Daumen rauf! Ralf Rangnick war mit dem ersten „Bullen“-Pflichtspiel zufrieden.



Da konnte sich Häckens Rasmus Lindgren noch so ein Bein ausreißen - RB-Torschütze Bruma hielt er nicht auf.

Fotos: Picture Point/Roger Petzsche; imago

## Nach Kritik an Trainern Lienen entschuldigt sich



Ewald Lienen schoss mit seiner Kritik übers Ziel hinaus, griff sich an die eigene Nase und entschuldigte sich.

**HAMBURG - Ewald Lienen, Technischer Direktor beim Zweitligisten FC St. Pauli, hat das frühe Scheitern von Deutschland bei der WM in Russland förmlich herbeigesehnt. „Ich habe nicht nur erwartet, dass wir in der Vorrunde ausscheiden, ich habe es sogar gehofft“, sagte er bei einer Talkrunde in Hamburg.**

### Meinungsstreit

Sie hätten es nicht besser verdient, so der 64-Jährige weiter: „Die Arroganz, die der DFB, Joachim Löw und die Mannschaft an den Tag gelegt haben - ich habe mich für Deutschland geschämt. Das Gesamtkunstwerk war erbärmlich.“ Die veränderten Trainerambitionen sind für den einstigen Bundes-

liga-Profi der Hauptgrund für die Misere im deutschen Fußball. „Es geht immer mehr darum, schon mit 30 Bundesliga-Trainer zu werden“, sagte Lienen.

Er sprach dabei höchstpersönlich Schalkes Domenico Tedesco an, bezeichnete die Spielweise von S04 als „Tod des Fußballs“. Gestern entschuldigte sich Lienen für seine Kritik: „Ich bin da weit über das Ziel hinaus geschossen und habe Domenico bereits meine Entschuldigung geschrieben“, erklärte Lienen. Er schätzte Tedesco an und entschuldigte sich „für die Aussage in aller Form. Er hat sowohl auf Schalke als auch in Aue - und da haben wir es am eigenen Leib erfahren - im Profibereich herausragende Arbeit geleistet.“

### Impressum

#### UNABHÄNGIGE TAGESZEITUNG FÜR SACHSEN

**Chefredakteur:** Robert Kuhne  
**Stellvertreter des Chefredakteurs:** Sebastian Günther (verantwortlich)  
**Stellvertretende Chefredakteur:** Dana Peter  
**Artredirektor:** Holm Röhner  
**Textchef:** Mario Adolphsen  
**Direktor:** Gerhard Jakob (Ltg.), Ronny Klein (Stellv.)  
**Chemnitz:** Dana Peter  
**Leipzig:** Alexander Blüthoff  
**Politik:** Friedrich Schwarz (Ltg.), Thomas Schmitt  
**Landespolitik:** Juliane Margreth, Torsten Hilscher  
**Show/Unterhaltung:** Mario Adolphsen (Ltg.)  
**Kultur:** Guido Glaser (Ltg.), Heiko Nernitz  
**Sport:** Dirk Löpel (Ltg.)  
**MPO am Sonntag:** Markus Giese (Ltg.), Uwe Blumenthal  
**Produktion:** Sebastian Günther

**Verlag:** Morgenpost Sachsen GmbH, Ostra-Allee 18, 01067 DD  
**Verantwortlicher Geschäftsführer:** Nikolaus von der Hagen  
**Verantw. für die Anzeigen:** DVV Media 52 GmbH, Denni Klein  
**Anzeigen-Kundendienst:** 0351/840 444  
**Technischer Leiter:** Volker Klaus  
**Druck:** Chemnitz Verlag und Druck GmbH & Co. KG, Winkhoferstraße 20, 09116 Chemnitz  
**MPO-Redaktion Dresden:** Ostra-Allee 18, 01067 0351/4864-2651, -2678 (Fax)  
**MPO-Redaktion Chemnitz:** Straße der Nationen 12, 09111 0371/690663-300, -333 (Fax)  
**MPO-Redaktion Leipzig:** Karl-Liebknecht-Str. 16, 04107 0341/2491 4222  
**Abo-Kundendienst:** 0351/4864 2688 (Dresden) 0371/69066 3350 (Chemnitz)  
**Preis für das Monatsabo:** Ab 1. April 2018 neuer Preis: Mo.-Sa. 19,90 Euro (per Bote) Inkl. So. 29,80 Euro (per Bote) Mo.-So. 20,20 Euro (per Post)  
 Es gilt die Anzeigen-Preisliste Nr. 19a vom 01.01.2017  
 Im Falle höherer Gewalt und bei Arbeitskämpfen (Streik oder Aussperrung) besteht kein Belegungs- oder Entschuldigungsanspruch. Erfüllungsort und Gerichtsstand ist Dresden.  
 Für unverlangt eingehende Manuskripte oder Fotomaterial wird keine Haftung übernommen. Keine Rücksendung.



Matthias Sammer kommt am Mittwoch zu einer Podiumsdiskussion zurück nach Dresden. Dort wird er sicher auch Stellung zum deutschen Abschnelden bei der WM beziehen.

## Sammer diskutiert in Dresden

**DRESDEN** - Die Trainer bilden sich in Dresden weiter. Im Congress Center steigt von Montag bis Mittwoch der Internationale Trainer-Kongress des Bundes der Fußball-Lehrer (BDFL).

Fußball-Lehrer und Übungsleiter mit A-Lizenz treffen sich in der Landeshauptstadt. Auch 50 ausländische Gäste bilden sich weiter. In Seminaren und praktischen Übungen im Heinz-Steyer-Stadion geht es vor allem darum, „Lehren aus der

Weltmeisterschaft zu ziehen“, sagte BDFL-Präsident Lutz Hargartner auf einer gestrigen Pressekonferenz. „Dabei geht es gar nicht so sehr um das schlechte

### Fußball

deutsche Abschnelden, sondern viel mehr darum, wie sich der Fußball entwickelt hat, welche Trends die WM gesetzt hat.“ Anschauungsunterricht bietet zum Beispiel auch die „U 19“

von Dynamo Dresden, die am Dienstagmittag unter Leitung von Trainer Matthias Lust im Steyer-Stadion trainieren wird. Sie zeigt modernes Angriffs- und Abschlusstraining in Spielformen.

Höhepunkt ist am Mittwochvormittag eine Podiumsdiskussion im Congress Center mit dem Dresdner Matthias Sammer, Christoph Daum, Christoph Metzelder und Magdeburgs Coach Jens Härtel. **nahro**

# Roglic gewinnt den Pyrenäen-Showdown und Thomas bleibt in Gelb



Sieger Primož Roglic jubelte eher verhalten bei seiner Zieldurchfahrt ...



... und hatte zuvor eine waghalsige Abfahrt hingelegt - hier vor Geraint Thomas.

Fotos: Imagoeconomica

### Ergebnisse

**19. Etappe, Lourdes - Laruns (200,5 km):** 1. Primož Roglic (Slowenien) - Lotto NL-Jumbo 5:28:17 Std.; 2. Geraint Thomas (Großbritannien) - Team Sky +19 Sek.; 3. Romain Bardet (Frankreich) - AG2R La Mondiale; 4. Daniel Martin (Irland) - UAE Team Emirates; 5. Rafał Majka (Polen) - Bora-hansgrohe; 6. Tom Dumoulin (Niederlande) - Team Sunweb; 7. Mikel Landa Meana (Spanien) - Movistar Team; 8. Christopher Froome (Großbritannien) - Team Sky; 9. Steven Kruijswijk (Niederlande) - Lotto NL-Jumbo +31; 10. Ilnur Sakarin (Russland) - Katusha-Alpecin gleiche Zeit... 22. Simon Geschke (Berlin) - Team Sunweb +7:18 Min. ... 54. Nikias Arndt (Bonn) - Team Sunweb +31:55 ... 57. Marcus Burghardt (Zschopau) - Bora-hansgrohe gleiche Zeit ... 72. Paul Martens (Rostock) - Lotto NL-Jumbo +32:05 ... 88. Nils Politt (Hürth) - Katusha-Alpecin gleiche Zeit ... 134. John Degenkolb (Gera) - Trek - Segafredo +38:23

**Gesamtwertung:** 1. Thomas 79:49:31 Std.; 2. Dumoulin +2:05 Min.; 3. Roglic +2:24; 4. Froome +2:37; 5. Kruijswijk +4:37; 6. Landa Meana +4:40; 7. Bardet +5:15; 8. Martin +6:39; 9. Nairo Quintana (Kolumbien) - Movistar Team +10:26; 10. Sakarin +11:49 ... 25. Geschke +48:09 ... 69. Arndt +2:30:15 Std. ... 80. Martens +2:47:01 ... 87. Politt +2:55:57 ... 95. Burghardt +3:01:57 ... 111. Degenkolb +3:21:31

**Bergwertung:** 1. Julian Alaphilippe (Frankreich) - Quick-Step 170 Pkt.; 2. Warren Barguil (Frankreich) - Fortuneo - Vital Concept 91; 3. Majka 76; 4. Thomas 74; 5. Dumoulin 63; 6. Roglic 56; 7. Martin 41; 8. Quintana; 9. Tanel Kangert (Estland) - Astana 39; 10. Kruijswijk 36

**Sprintwertung:** 1. Peter Sagan (Slowakei) - Bora-hansgrohe 467 Pkt.; 2. Alexander Kristoff (Norwegen) - UAE Team Emirates 196; 3. Arnaud Demare (Frankreich) - FDJ Cycling Team 183; 4. Degenkolb 148; 5. Alaphilippe 143; 6. Greg Van Avermaet (Belgien) - BMC Racing Team 134; 7. Andrea Pasqualon (Italien) - Wanty-Groupe Gobert 107; 8. Martin 98; 9. Thomas 95; 10. Sonny Colbrelli (Italien) - Bahrain-Merida 92 ... 71. Arndt 21; 72. Burghardt 21 ... 78. Geschke 18 ... 87. Politt 15

**Teamwertung:** 1. Movistar Team (Spanien) 239:56:06 Std.; 2. Bahrain-Merida (Bahrain) +11:19 Min.; 3. Team Sky (Großbritannien) +36:32; 4. Lotto NL-Jumbo (Niederlande) +46:55; 5. Astana (Kasachstan) +1:11:43 Std.; 6. Team Sunweb (Deutschland) +2:02:36; 7. AG2R La Mondiale (Frankreich) +2:15:19; 8. BMC Racing Team (USA) +2:36:46; 9. Quick-Step (Belgien) +3:03:08; 10. Mitchelton-Scott (Australien) +3:14:39 ... 18. Bora-hansgrohe (Deutschland) +4:27:30

## 15 000 Energie-Fans beim Auftakt gegen Hansa In Cottbus herrscht Euphorie

**COTTBUS** - Mit einer Mischung aus Zuversicht und Respekt geht Aufsteiger FC

Energie Cottbus in die neue Saison der 3. Liga. „Wir sind sehr angespannt, aber

auch optimistisch, dass wir mit drei Punkten starten können“, sagte Trainer Claus-Dieter Wollitz vor dem morgigen Auftakt gegen den FC Hansa Rostock. „Unser Ziel ist klar der Klassenerhalt.“

darauf sind wir eingestellt“, sagte Wollitz vor dem Ost-Derby gegen Rostock. „Hansa hat eine sehr gute Mannschaft. Es hat mich schon ein wenig überrascht, wie dominant sie mitunter aufgetreten sind“, warnt der Energie-Coach.



Für die meisten seiner Spieler ist die 3. Liga Neuland, auch wenn sich Wollitz auf gestandene Routiniers wie Marc Stein, Tim Kruse oder Fabio Vitezzini stützen kann. Der Trainer weiß, dass auf sein Team vor allem aus taktischer und spielerischer Sicht eine Menge zukommen wird. „Das ist wohl jedem klar,

„Unser Plus ist vielleicht eingespult sind und uns gegenseitig vertrauen. Deshalb wollen wir auch gleich erfolgreich starten, möglichst mit einem Sieg gegen Hansa Rostock“, sagte Wollitz. Die Partie ist ein Zuschauer-Magnet: Cottbus rechnet mit etwa 15 000 Zuschauern. In der Lausitz herrscht Euphorie pur.



Foto: Imagoeconomica

**Nach seiner waghalsigen Abfahrt ins Glück machte Tagessieger Primož Roglic auf dem Siegerpodest den Telemark - Geraint Thomas verzichtete kurz vor dem großen Tour-de-France Coup britisch cool auf Faxen.**

Dass der frühere Skispringer dem Spitzenreiter im Pyrenäen-Showdown den ersten Platz wegschnappte, konnte der Sky-Kapitän absolut verkraften. Im Kampf um das Gelbe Trikot baute der famose Waliser seinen Vorsprung nochmal aus und darf sich schon auf den morgigen Triumph

auf den Champs-Elysees freuen. „Das war ein großer Tag“, resümierte der Tour-Sieger in spe.

„Ich denke noch nicht an Paris, es gibt keine Garantie in diesem Sport“, sagte Thomas weiter und verwies stattdessen auf das heutige Zeitfahren, wenn die Rundfahrt endgültig entschieden wird. „Ich werde keine unnötigen Risiken eingehen. Ich kenne den Kurs, habe ihn mir bereits dreimal angeschaut und werde auch früh drüberfahren. Er ist sehr hart, es geht ständig hoch und runter.“

Mit solchen Profilen aber kommt Thomas zurecht, wie er einmal mehr bewies. Nach einer souveränen Kletterleistung über sechs Berge - inklusive der Pyrenäen-Riesen Tourmalet und Aubisque sowie einem Sprint auf Platz

zwei - geht er mit 2:05 Minuten Vorsprung auf den Niederländer Tom Dumoulin und 2:24 Minuten vor Roglic ins Einzelzeitfahren.

Thomas' Teamkollege Chris Froome, der von Roglic auf Platz vier verdrängt wurde, muss schauen, nach einer verpatzten Rundfahrt immerhin noch den Podestplatz zu retten. „Ich freue mich schon auf daheim und das Baby“, sagte der Brite, der wieder Vater geworden ist.

Thomas wollte nach der 19. Etappe über 200,5 Kilometer von Lourdes nach Laruns noch nicht an zu Hause denken. „Ich bin zufrieden, im Gelben Trikot in das Zeitfahren zu gehen“, sagte der neue Sky-Star und zeigte damit sein bei dieser Tour schon gewohntes Understatement. Thomas gewann den

Sprint um Rang zwei 19 Sekunden hinter Roglic, Dritter wurde der Franzose Romain Bardet.

Deutsche Radprofis spielten keine Rolle. „Ich hatte eigentlich einen guten Tag und konnte relativ lange dranbleiben“, sagte Simon Geschke. „Aber irgendwann war der Ofen aus.“



Geraint Thomas blieb im Gelben Trikot - und warf einen Blumenstrauß ins Publikum.

## Zeitfahren mit Hürde

**ESPELETTE** - Heute ist der Zeitpunkt für die letzten großen Veränderungen bei der 105. Tour de France gekommen. Auf der vorletzten Etappe fällt die Entscheidung über den Gesamtsieg. Die Streckenplaner haben sich dafür ein Highlight ausgesucht: Im Einzelzeitfahren sind die Anwärter auf den Gewinn des Gelben Trikots auf sich allein gestellt.

Der 31 km lange Kurs von Saint-Pee-sur-Nivelle nach Espelette ist dabei nichts für reine Tretmaschinen. Der Kurs

### 20. Etappe

ist wellig und stellt wenige Kilometer vorm Ziel mit dem Col de Pinodieta (900 m lang/10,2 Prozent steil) eine enorme Hürde.

**SSV** FINDE JETZT DEIN NEUES LIEBLINGSBIKE

**SCOTT**

1099,00\*  
**699,00**

**SCALE 760**  
Sportliches 27,5"-MTB-Hardtailing · Rock Shox 30 Silver TK-Luftfedergabel · 30-Gang Shimano „XT“-Schaltwerk

**FahrradXXL** Chemnitz · An der Markthalle 1  
[www.fahrrad-xxl.de](http://www.fahrrad-xxl.de)

\* ehemalige unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers. Irrtümer und technische Änderungen vorbehalten. Angebote solange der Vorrat reicht. Alle Preise in Euro. Ein Angebot der FahrradXXL Emporion GmbH & Co. KG, Overbeckstraße 39, 01139 Dresden.

# Talent Redder kommt!

**ZWICKAU - Der BSV Sachsen verstärkt sich mit einer Nationalspielerin! Julia Redder kommt vom Meister Thüringer HC.**

Die 19-Jährige, die mit der DHB-Auswahl vor zwei Wochen bei der „U 20“-WM in Ungarn Platz 13 erkämpfte, erhält ein Zweitspielrecht und läuft in der neu-

en Saison für Zwickau auf. Redder, für Erfurt 16 Mal in der Bundesliga im Einsatz, hinterließ im Probetraining nicht nur sportlich einen sehr guten Eindruck. Sie fand auch sofort einen Draht zu ihren künftigen Teamkolleginnen. „Ich freue mich auf den BSV. Die Rückrunde hat gezeigt, welches Potential in dieser

Mannschaft steckt. Das ist genau der Punkt, weshalb der BSV für mich der richtige Verein ist. Wir können es schaffen, oben mitzuspielen. Das ist auch mein Saisonziel“, erklärte Redder. Der BSV muss die Abgänge der jahrelangen Leistungsträgerinnen Silvia Sajbidor, Christina Zuber und Laura Majer kompensieren. „Das wollen wir mit jungen Spielerinnen tun“, verriet Trainer Rüdiger Bones.



THC-Talent Julia Redder (am Ball) geht ab sofort für Zwickau auf Torejagd.

Foto: imago



Foto: dpa/Jan Wolke

# Deutsche Asse erstmals seit 47 Jahren ohne WM-Medaille

**WUXI - Die deutschen Fechter haben in Wuxi/China erstmals seit Wien 1971 bei einer kompletten WM keine Medaille gewonnen.**

Zuletzt scheiterten die Florett-Damen Anne Sauer, Leonie Ebert und Eva Hampel (alle Tauberbischofsheim) im Viertelfinale mit 38:45 an Frankreich. Die in die Mannschaftswettbewerbe gestarteten Florett-Herren und Säbel-Damen schieden jeweils im Achtelfinale aus. „Enttäuschung pur. Es ist eingetreten, was eintre-

ten konnte, was wir aber vermeiden wollten“, sagte Sportdirektor Sven Ressel. „Wir können die Besten schlagen, tun es aber zu selten. Wir arbeiten weiter hart, nach dem Urlaub“, twitterte Säbel-Europameister Max Hartung, der

## Fechten

in Wuxi im Achtelfinale scheiterte und mit dem Team Fünfter wurde. Die Florett-Herren Benjamin Kleibrink, Alexander Kahl (beide Tauberbischofsheim), Peter Jopich (Koblenz) und Andre Sanita (Bonn) unterlagen nach dem Auftaktspiel gegen Taiwan (45:23) dem

Gastgeber China mit 44:45. Die Säbel-Damen waren beim 33:45 gegen den Olympia-Fünften Südkorea chancenlos. Zuvor hatten Anna Limbach (Dormagen), Julika Funke und Lisa Gette (beide Künzelsau) Singapur mit 45:37 geschlagen. Den Titel gewann die USA.

Damit waren am letzten WM-Tag keine deutschen Fechter mehr am Start. Im vergangenen Jahr bei der Heim-Weltmeisterschaft in Leipzig hatten die Deutschen eine Medaille gewonnen. Damals holte der Offenbacher Degenfechter Richard Schmidt Bronze.

Auch Säbel-Europameister Max Hartung blieb in China ohne WM-Medaille. Er scheiterte im Achtelfinale.

# Liebe is(s)t ...



**Augusto**  
dresdens magazin  
für Genuss & Lebensart

In diesen Restaurants ist Liebe drin? Verraten Sie uns Ihre kulinarischen Lieblingsplätze und gewinnen Sie!

Name & Ort Ihrer Lieblingsrestaurants | Cafés | Bars  
1. \_\_\_\_\_  
2. \_\_\_\_\_  
3. \_\_\_\_\_

Oder online abstimmen unter [www.augusto-magazin.de](http://www.augusto-magazin.de)  
Unter allen gültigen Einsendungen bis zum 18.09.2018 verlosen wir wieder viele kulinarische Preise. Dabei entscheidet das Los. Teilnahme ab 18 Jahren. Die Gewinner werden per E-Mail oder Brief benachrichtigt und im nächsten Augusto-Magazin namentlich genannt. Eine Barauszahlung des Gewinns ist nicht möglich. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Jeder Teilnehmer kann maximal einmal gewinnen.

Ihr Name & Vorname \_\_\_\_\_  
Straße & Hausnummer \_\_\_\_\_  
PLZ & Ort \_\_\_\_\_ E-Mail-Adresse \_\_\_\_\_  
Im Augusto erfahren Sie, ob Ihre Lieblingsrestaurants auch bei anderen zu den Top 3 gehören. Weiterhin finden Sie im Magazin Themen rund um regionale Produzenten, über 40 Restaurant-Tests, Kulturkalender und vieles mehr.

**AUGUSTO JETZT (VOR-)VORBESTELLEN!**  
SIE setzen Häkchen und Unterschrift – WIR übernehmen die Versandkosten!

- JA, ich möchte Augusto 2018 für 4,80 € bestellen.
- JA, ich möchte Augusto 2019 für 4,80 € vorbestellen. (Magazin wird mir Anfang November 2018 zugesandt).

Ort, Datum \_\_\_\_\_ Unterschrift NUR Vorbestellung \_\_\_\_\_  
\* Augusto ist ein Produkt der DDV MEDIENGRUPPE

# Bestzeit Vettel heiß auf Konter

**BUDAPEST - Im Millimeter-Duell um die Formel-1-WM kann sich Sebastian Vettel Hoffnungen auf einen schnellen Konter gegen Lewis Hamilton machen.**

Vor dem morgigen Großen Preis von Ungarn sicherte sich der deutsche Ferrari-Star die Bestzeit im Freien Training. Vettel verwies auf dem Hungaroring mit einem Vorsprung von nur 0,074 Sekunden Max Verstappen im Red Bull auf den zweiten Platz. Dritter nach der zweiten einhalbstündigen Einheit wurde Verstappens Stallrivale Daniel Ricciardo. WM-Spitzenreiter Hamilton kam in seinem Mercedes nicht über Position fünf hinaus. Nico Hülkenberg musste seinen Renault wegen eines Elektronikdefekts

## Formel 1

etwa 30 Minuten vor Ende des Auftakttrainings in der fünften Kurve abstellen. Die Reparaturarbeiten zogen sich bis in die zweite Einheit. Der Rheinländer wurde schließlich 14.

„Wir können uns noch weiter verbessern, es war aber einer der besseren Freitage“, resümierte Vettel. „Ich glaube, es wird sehr eng. Red Bull schaut schneller aus als an den letzten Freitagen.“ Nach seinem Aus in Deutschland war Vettel froh, wieder hinter dem Lenkrad zu sitzen. „Viel Arbeit vor einem zu haben, ist wahrscheinlich das Beste, um den Kopf frei zu bekommen“, meinte er.



Bitte ein Autogramm! Sebastian Vettel hat auch in Ungarn viele Fans.

Schnell, schneller, Sebastian Vettel. Der Heppenheimer kommt auf dem Hungaroring bestens zurecht.

Foto: imago

## Nachrichten

### Blaualgen-Ärger

**TRIATHLON** - Für den morgigen Ironman in Hamburg wurde das Schwimmen abgesagt. Grund: die zu hohe Konzentration an gesundheitsgefährdenden Blaualgen in der Alster. Der Wettkampf wird nun als Duathlon ausgetragen - erst

6 km Laufen, dann 180 km auf dem Rad, schließlich der Marathon.

### Neilson coacht Füchse

**EISHOCKEY** - Corey Neilson trainiert ab Mittwoch die Lausitzer Füchse. Der 41-jährige coachte zuletzt erfolgreich die Nottingham Panthers in der britischen Elite Ice Hockey League. Neilson bleibt „Co“ der englischen Auswahl.

### Es bleibt beim Njet

**LEICHTATHLETIK** - Der Weltverband hält die Sperre des russischen Verbandes wegen des Staatsdoping-Skandals aufrecht. Bei der EM in Berlin (ab 6. August) dürfen nur russische Athleten unter neutraler Flagge starten, die nachweisen können, nicht Teil des Doping-Systems (gewesen) zu sein.

# Der Durchbruch! Ab 2020/21 steigt der Meister endlich auf

**NEUSS - Endlich! Die DEL2-Clubs spielen nur noch zwei Mal um die goldene Ananas. Der Meister der Saison 2020/21 wird in die DEL aufsteigen, der Letzte der DEL steigt ab.**



Foto: imago

René Rudorisch, Geschäftsführer der DEL2.

Darauf einigten sich die Vertreter beider Ligen. Dass es erst 2021 die Verzahnung wieder geben wird, nach dem sie 2006 auf Eis gelegt wurde, stellt für DEL2-Geschäftsführer René Rudorisch kein Problem dar: „So haben unsere Clubs noch zwei Jahre Zeit, sich fit für den Aufstieg zu machen.“

In den Punkten „Etat“ und „Zuschauer“ hätten die Zweitligisten ungefähr nur ein Drittel der Erstligisten vorzuweisen. „Um konkurrenzfähig zu sein, muss also in puncto Sponsoren-Gewinnung etwas getan werden“, so Rudorisch. Stimmt es wirtschaft-

lich, werden ein guter Kader und die Aufstiegsprospektive auch die Zuschauerzahlen steigen lassen. Zudem müssten die Strukturen in den Geschäftsstellen der Clubs professionalisiert werden.

Bei welchen DEL2-Club sieht der Geschäftsführer die größten Chancen aufzusteigen? „Bei den Löwen Frankfurt, Bietigheim Steelers, Kassel Huskies und den Eislöwen“, so der 40-Jährige: „Dresden ist in Sachsen der einzige Standort, der die Vorgaben erfüllt und das Potenzial hat. Der Aufstieg muss ja nicht gleich im ersten Jahr sein.“



# JETZT NEU!

<b>FSV/FCF</b> So lief der Star in die neue Saison	<b>Rad</b> Sichert sich Thomas den Tour-Sieg?
---	--

# MORGENPOST am Sonntag

<b>Chemnitz</b> Alam im Sperbezirk	<b>Sachsen</b> Sturz geburt in Garndtsche	<b>Politik</b> So sinnlos war die Kreisreform	<b>Klima-Wandel?</b> Hitze nimmt kein Ende Ist das schon der Klima-Wandel?
---------------------------------------	--	--	--

Mehr Sonntag für Sachsen.

**Kontakte**

**NEU in Chemnitz!**  
**Rosi**  
 heiße Kubanerin  
 Kuss-Queen • laut im Bett  
 0152-19433644 • kussladies.de

**NEU in ZWICKAU!**  
**DONNA**  
**BRASIL** OW 95 DD  
 0152-13505298 • latinaladies.de

**Sündhaft scharfe Rot-**  
 haarige mit großen Busen, gr. Nippel,  
 mag Franz., alles Frivole & mit Fell !!!  
 Senioren will.k! ☎ 0176-52472390

**Erotikmassagen**

>> **EINFÜHLSAME HÜBSCHE SIE** <<  
 sucht gefühlvolle Nähe und lustvolle  
 Augenblicke! Nur Sa ☎ 0371-4504265  
 + ☎ 0162-2053948

**Telefonerotik**

Rentnerin (67 J.) - privat! 0162-8268215

**Auf feuerfestem**  
**Papier gedruckt.**  
 Man weiß ja nie bei  
 diesen Angeboten!

**ORIGINAL sächsisch** **NEU**

**DEN SOMMER GENIEßEN!**

Strandtuch € 14,95\*  
 100% Baumwolle, 75 x 150 cm

**ZUGGOR SCHNÄGGE**

**Äggstärde**

**JETZT BESTELLEN!**  
 (0351) 48 64 18 27  
 www.editionSZ.de

\*Original Sächsisch ist ein Produkt der DDV MEDIENGRUPPE

Erste Hilfe. Selbsthilfe.  
**brot-fuer-die-welt.de**  
 Mitglied der act Alliance **Brot**  
 für die Welt

**Rätselspaß für Kinder**

Bei den Prinzessinnen herrscht ein großes Durcheinander! Welcher Frosch verwandelt sich denn nun in einen Prinzen? Zu wem passt welche Krone? Und brauchen Prinzessinnen wirklich einen Koffer zum Baden?

**Rätselspaß Fußball** **je 4,95€**

Bei den Fußballern ist Scharfsinn gefragt: Welcher Spieler bekommt die rote Karte? Hat der Torwart einen Doppelgänger? Und vor allem: Was hat der Hund auf dem Spielfeld zu suchen? Wege durchs Labyrinth finden, Puzzeln, Zuordnen, Vergleichen – ein vielfältiger Rätsel-Mix.

**Rätselspaß Pferde und Ponys** **je 4,95€**

Bei den Pferden ist einiges durcheinander geraten. Da ist Scharfsinn gefragt: Wie gelangen die Pferde in den Stall? Was gehört nicht in die Sattelkammer? Und vor allem: Tragen Ponys eine Brille?

TICKETS · REISEN · BÜCHER · ANZEIGENSERVICE · LOTTO · PAKETVERSAND · CITY POST

**Morgenpost Treffpunkt**  
 Rosenhof 11 · 09111 Chemnitz · Mo-Fr 8-18 u. Sa 9-13 Uhr · Tel. 0371-23 87 19-40/42 · tschechisch @ ddv-media-gruppe.de

Erstaunliche Vielfalt!

LAYOUT PRINT WEB BILDBEARBEITUNG

**DDV GRAFIK**  
 WWW.DDV-MEDIENGRUPPE.DE/DDV-GRAFIK

**ORIGINAL sächsisch** **NEU**

**MIT NEUEN SPRÜCHEN D'URCH DEN SOMMER**

**Fidd wie ä Durnschu.**

**Dor früie Fochel gann misch ma!**

Stoffbeutel € 6,95  
 100% Baumwolle, Größe XS-XXL

**S läbn iss gee Bonnihof.**

T-Shirt € 14,95\* | sz-card € 12,95\*  
 100% Baumwolle, Größe XS-XXL

**HIER ERHÄLTlich!**

Im Treffpunkt der Chemnitzer Morgenpost im Rosenhof und im Buch- und Geschenkhändler.

Tel. (0351) 48 64 18 27  
 www.original-sächsisch.de

\*Original Sächsisch ist ein Produkt der DDV MEDIENGRUPPE

**Pichmännel Oktoberfest**  
 27. September bis 13. Oktober 2018  
 Festplatz RINNE DRESDEN · Ostragehege

**STARGAST ZUR MORGENPOST-TRACHTNACHT**

**IKKE HÜFTGOLD**

**10. OKTOBER 2018**  
 Tickets unter [www.pichmaennel-oktoberfest.de](http://www.pichmaennel-oktoberfest.de)

\*Die Morgenpost ist ein Produkt der DDV MEDIENGRUPPE

**NEUEN Leser werben und GUTSCHEIN sichern!**

**JETZT BESTELLEN**  
**0371 690663350**  
**www.abo-mopo.de**

Für Ihre Abo-Werbung bedanken wir uns mit einem 50-Euro-Gutschein Ihrer Wahl!

**amazon.de geschenkkarte**  
 Art-Nr. GS50-AMAZON

**50-€-GUTSCHEIN AMAZON.DE**

**OBI**  
 Art-Nr. GS50-OBI

**50-€-GUTSCHEIN OBI**  
 (auch online einlösbar)

**Gutschein-Karte**  
**ROSSMANN**  
 Mein Drogeriemarkt  
 Art-Nr. GS50-ROSSMANN

**50-€-GUTSCHEIN ROSSMANN**

**ARAL SuperCard**  
 Tanken  
 Art-Nr. GS50-ARAL

**50-€-GUTSCHEIN ARAL**

**CHEMNITZER MORGENPOST**

Bitte Prämien-Gutschein und Bestell-Coupon ausschneiden und einsenden an: Chemnitzer Morgenpost Abservice, Rosenhof 11, 09111 Chemnitz.

**Prämien-Gutschein**

Ich habe einen neuen Abonnenten geworben. Als Dankeschön erhalte ich folgende Prämie: (bitte ankreuzen)

50-€-GUTSCHEIN AMAZON.DE  
 Art-Nr. GS50-AMAZON

50-€-GUTSCHEIN OBI  
 (auch online einlösbar) Art-Nr. GS50-OBI

50-€-GUTSCHEIN ROSSMANN  
 Art-Nr. GS50-ROSSMANN

50-€-GUTSCHEIN ARAL  
 Art-Nr. GS50-ARAL

Name, Vorname: \_\_\_\_\_

Strasse/Hausnummer: \_\_\_\_\_ PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

Bitte schicken Sie mir eine Rechnung.

**Bestell-Coupon**

Ich bin der neue Abonnent und bestelle die Chemnitzer Morgenpost  ab sofort /  ab dem \_\_\_\_\_ von Montag bis Sonnabend für mindestens 18 Monate zum jeweils gültigen Bezugspreis, derzeit monatlich 19,90 € – inklusive Zustellung und MwSt.

Bei Belieferung in nicht zustellfähige Gebiete kostet das Abo der Chemnitzer Morgenpost inkl. zusätzlicher Postkosten monatlich 30,20 €. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an unseren Abo-Service Tel. 0371 69066-3350

Das Abonnement kann erstmals mit einer Frist von 10 Tagen zum Ablauf der Mindestbezugsdauer schriftlich gekündigt werden. Danach ist eine Kündigung jederzeit schriftlich mit einer Frist von 10 Tagen zum Monatsende möglich. In den letzten 3 Monaten gab es in meinem Haushalt kein Abonnement der Chemnitzer Morgenpost

Ich möchte Geld sparen und entscheide mich für folgende Zahlungsweise:  
 jährlich (Ersparnis 8 €)  halbjährlich (Ersparnis 4 €)  vierteljährlich (Ersparnis 2 €)  monatlich

Bitte buchen Sie die Zugangsgebühren im Voraus von folgendem Konto ab: \_\_\_\_\_

IBAN: Länderkennung: 2 Stellen | Prüfziffer: 2 Stellen | Bankleitzahl: 8 Stellen | Kontonummer: 10 Stellen  
 BIC des Kreditinstituts: 8 oder 11 Stellen

**Widerrufsrecht:** Ich kann meine Bestellung innerhalb von 14 Tagen ohne Angabe von Gründen in Textform (z.B. Brief, Postkarte, Fax) widerrufen. Die Frist beginnt frühestens mit Erhalt dieser Belehrung. Der Widerruf ist an: Chemnitzer Morgenpost Abservice, Rosenhof 11, 09111 Chemnitz zu richten. Zur Fristwahrung genügt die rechtzeitige Absendung. **Einwilligungserklärung:** Ich bin jederzeit widerruflich damit einverstanden, dass mich die DDV Mediengruppe GmbH & Co KG (DDV), Ostra-Allee 20, 01067 Dresden auch durch ihre Dienstleister

per Telefon über ihre interessanten Verlagsprodukte (Zeitung, Zeitschriften, print/digital) sowie für ihre Marktforschungszwecke kontaktiert.

per E-Mail über o.g. Verlagsprodukte sowie ihre Gewinnspiele, SZ-Reisen, Veranstaltungen, Bücher, besondere Angebote aus dem SZ-Treffpunkt und für ihre Marktforschungszwecke informiert.

**Datenschutzhinweis:** Meine personenbezogenen Daten verarbeitet die DDV für die Bearbeitung des Abonnements, für interne Kundenansprachen und für die Übersendung von Informationen der Post über ihre interessanten Verlagsprodukte (Zeitung, Zeitschriften, print/digital), ihre Gewinnspiele, SZ-Reisen, Veranstaltungen, Bücher, besondere Angebote aus dem SZ-Treffpunkt und für ihre Marktforschungszwecke. Widerspruchsrecht: Wenn ich der Verarbeitung meiner personenbezogenen Daten für Werbezwecke widerspreche oder eine erteilte Einwilligung widerrufen möchte, genügt jederzeit eine kurze Nachricht per E-Mail an [abo@ddv-media-gruppe.de](mailto:abo@ddv-media-gruppe.de) oder per Post an DDV Mediengruppe GmbH & Co. KG, Datenschutzbeauftragter, Ostra-Allee 20, 01067 Dresden.

ARD Das Erste

7.35 Anna und die Haustiere 7-220-480 7.50 Checker Tobit 4-119-867 8.15 neuneinhalb 3-615-472 8.25 Tiere bis unters Dach 52-574-799 9.50 Tagess. 9-026-022 9.55 Panda, Gorilla & Co. 91-934-409 11.30 Quarks 4-062-12.00 Tagess. 93-645 12.05 In aller Freundschaft - Die jungen Ärzte 6-655-119 12.55 Tagess. 6-883-886

13.00 Sportschau Radsport: Tour de France, 20. Etappe, Saint-Pée-sur-Nivelle - Espelette / ca. 13.50 Fußball: 3. Liga, 1. Spieltag, 1. FC Kaiserslautern - 1860 München, aus Kaiserslautern / ca. 16.05 Radsport: Tour de France, 20. Etappe, Saint-Pée-sur-Nivelle - Espelette / ca. 17.20 Skispringen: Sommer Grand Prix, 1. und 2. Durchgang, aus Hinterzarten / ca. 18.05 Fußball: 3. Liga, Zusammenfassungen der Spiele / ca. 19.05 Sechs Viertel - der Ausstieg des Robert Harting 83-827-022 20.00 Tagesschau 72-374



20.15 PSYCHODRAMA

Kalt ist die Angst Der Tod ihrer Mannes David stürzt Claire (Caroline Peters) in eine Lebenskrise. Zu ihrer Trauer kommt bald die Gewissheit, dass Daniel eine Beziehung mit einem Luxus-Callgirl hatte.

20.15 Kalt ist die Angst Psychodrama (D 2016) Mit Caroline Peters, Christoph Maria Herbst, Rudolf Kowalski. Regie: Berno Kürten 1-028-374 21.45 Donna Leon - Das Mädchen seiner Träume Kriminalfilm (D 2010) Mit Uwe Kockisch, Julia Jäger, Michael Degen Regie: Sigi Rothemann. Von der Beerdigung seiner Mutter muss Brunetti direkt zu einem neuen Tatort: Ein totes Mädchen wurde gefunden. 9-166-288 23.15 Tagesthemen 8-277-935 23.35 Das Wort zum Sonntag Magazin 8-804-732 23.40 Inas Nacht Late-Night-Show Zu Gast: Bettina Zimmermann, Doro Pesch, Fynn Kliemann, Bosse. Mit Ina Müller 8-042-428 0.40 Gottes Werk und Teufels Beitrag Drama (USA 1999) Mit Tobey Maguire, Charlize Theron, Michael Caine Regie: Lasse Hallström 9-342-436 2.35 Tagesschau 80-767-436 2.40 Kalt ist die Angst Psychodrama (D 2016) 2-501-981

ZDF

8.45 heute Xpress 5-607-454 8.50 Bibi Blocksberg 9-754-428 9.15 Bibi und Tina 7-354-022 10.05 Eine lausige Hexe 2-529-596 10.25 heute Xpress 7-572-190 10.30 Notruf Hafenkante 9-865-480 11.15 SOKO Stuttgart 1-961-935 12.00 heute Xpress 24-515 12.05 Menschen 6-417-119 12.15 Der Landarzt 9-462-393

13.00 Der Landarzt Pflücke den Tag 84-664 13.45 Kreuzfahrt ins Glück 1-861-490 15.10 heute Xpress 7-885-393 15.15 Stadt, Land, Lecker 2-690-044 16.00 Bares für Rares 31-645 17.00 heute Xpress 96-190 17.05 Länderspiegel 67-119 17.35 plan b 73-770 18.05 SOKO Wien Krimiserie. Der Trojaner. Mit Stefan Jürgens 6-586-225 19.00 heute 42-119 19.20 Wetter 7-143-461 19.25 Die Bergretter Familienserie 1-854-374



20.15 SHOW

Der Quiz-Champion Erstmals stellen sich in der Rateshow Prominente dem Expertenteam, bestehend aus Prof. Guido Knopp, Tim Mälzer, Anna Thalbach (Foto), Michael „Bully“ Herbig und Marcel Reif.

20.15 Der Quiz-Champion Show. Das härteste Quiz Deutschlands mit Johannes B. Kerner. Das Promi-Special Kandidaten: Ulrike von der Groeben, Wigald Boning, Ulrich Wickert, Pinar Atalay. Experten: Guido Knopp, Tim Mälzer, Anna Thalbach, Michael „Bully“ Herbig, Marcel Reif 50-159-645 23.15 heute-journal 4-113-157 23.30 Hamilton - In persönlicher Mission Actionthriller (S 2012) Mit Mikael Persbrandt, Seba Mubarak, Frida Hallgren. Regie: Tobias Falk Diesmal wird es für Agent Hamilton persönlich: Seine Patentochter wird von islamistischen Terroristen entführt. 2-255-374 0.55 heute Xpress 82-226-558 1.00 Danke Deutschland! 2-380-542 1.25 The Fast and the Furious: Tokyo Drift Actionthriller (USA/D 2006) Mit Lucas Black, Bow Wow, Sonny Chiba Regie: Justin Lin 45-650-097 3.00 Ein Pyjama für zwei Komödie (USA 1961) 8-802-900

MDR

7.45 Pik und Amadeus - Freunde wider Willen. Abenteuerfilm (D 2006) 30-079-393 9.15 Rentner haben niemals Zeit 63-821-393 10.05 Alles Klara 81-791-428 10.55 Tierärztin Dr. Mertens 81-794-515 11.45 Der Erfurter Hauptbahnhof 5-665-770 12.15 Garten 1-932-848 12.45 Unser Dorf hat Wochenende 5-706-515

13.15 Unsere köstliche Heimat Dokumentationsreihe. Die Barbe aus Barby 72-103-056 13.30 MDR vor Ort 1-836-867 14.00 Sport im Osten 67-156-596 17.55 MDR aktuell 3-677-645 18.00 Heute im Osten Reportagereihe. Die Reportage 6-193-393 18.15 Unterwegs in Thüringen Reportagereihe. Unterwegs im Erfurter Seenland 3-934-175 18.45 Glaubwürdig 2-628-190 18.54 Sandmännchen 411-023-596 19.00 SachsenSpiegel 8-284-409 19.30 MDR aktuell 1-062-312 19.50 Der schönste Sommer meiner Kindheit Doku-Soap 6-926-022



20.15 SHOW

Starnacht am Würthersee Die Klagenfurter Ostbucht am Würthersee hat sich auch diesen Sommer in eine Kulisse für das Musikspektakel verwandelt. Barbara Schöneberger und Alfons Haider moderieren.

20.15 Starnacht am Würthersee Show. Mitwirkende: Andreas Gabalier, Nik P., Sasha, Klubb3, Simon Lewis, Cesár Sampson, Roland Kaiser, Vanessa Mai und Olexesh, Beatrice Egli, die Mayerin, Angelo Kelly & Family, The Rubettes, Marc Marshall, Simon Lewis, Julia Buchner Moderation: Barbara Schöneberger, Alfons Haider 56-951-664 22.30 MDR aktuell 6-359-312 22.45 Olaf macht Mut Show. Die Schubert-Show! Zu Gast: Milo Moiré. Der Dresdner Comedian verteilt selbstlos seine Botschaft unter den Bedürftigen, diesmal zum Thema Geld. 58-431-026 23.30 Legendäre Raddampfer (3) Dokumentationsreihe. Mit dem „Diesbar“ auf der Elbe 2-092-022 0.15 Elbaufwärts (1) Dokumentationsreihe. Eine Saison mit dem Raddampfer 8-521-436 0.40 Elbaufwärts (2) 52-493-900 1.05 Elbaufwärts (3) 30-607-639 1.30 Elbaufwärts (4) 32-067-542 1.55 Der Osten - Entdecke wo du lebst Dokureihe 98-623-726

RTL

5.40 Betrugsfälle. Doku-Soap. Rollenspiele 3-728-683 6.00 Verdachtsfälle. Doku-Soap 73-683 7.00 Verdachtsfälle. Doku-Soap 42-799 8.00 Familien im Brennpunkt. Doku-Soap 46-515 9.00 Familien im Brennpunkt. Doku-Soap 22-935 10.00 Der Blaulicht-Report. Doku-Soap 54-149-409

14.00 Formel 1: GP von Ungarn Freies Training. Aufzeichnung aus Budapest 7-757-570 14.45 Formel 1: GP von Ungarn Qualifying. Aus Budapest Moderation: Florian König Kommentar: Heiko Waßer, Christian Danner. Experte: Kai Ebel (Boxenreporter) 6-958-670 16.15 Der Blaulicht-Report Doku-Soap 3-358-515 16.45 Meine Geschichte Die ausgesetzte Braut 6-823-225 17.45 Best of ...! Show 9-031-480 18.45 RTL aktuell 172-732 19.05 Life - Menschen, Momente, Geschichten 2-589-138



20.15 SHOW

Einstein Junior - Deutschlands cleverste Kids Sie können rechnen, rückwärtsbuchstabieren und haben ein ungeheures Merkmögen. Bei Moderator Max Giermann ist Köpfcchen gefragt.

20.15 Einstein Junior - Deutschlands cleverste Kids (2) Show. Moderation: Max Giermann 24-799 22.00 Die Ehrlich Brothers präsentieren: Showdown der weltbesten Magier Zu Gast: Jorge González Mitwirkende: Josephine Lee aus Großbritannien (Kategorie: Mystische Magie), Wolfgang Moser aus Österreich (Kategorie: Mystische Magie), Amila aus Deutschland (Kategorie: Gefährliche Magie), Aaron Crow aus Belgien (Kategorie: Gefährliche Magie), Stevie Starr aus Großbritannien (Kategorie: Comedy), Martin Sierp aus Deutschland (Kategorie: Comedy). Moderation: Laura Wontorra 5-456-664 0.15 Die Bachelorette (2) Doku-Soap. Flirten auf hoher See und Clinch bei den Männern: Jetzt beginnt der Kampf um die Bachelorette! 7-576-184 1.45 Die Ehrlich Brothers präsentieren: Showdown der weltbesten Magier 57-513-252 3.50 Verdachtsfälle 1-371-320

Sat.1

5.20 Auf Streife 6-586-954 6.05 Auf Streife 9-600-596 7.05 Auf Streife 9-477-480 8.05 Auf Streife - Berlin 3-707-119 10.05 Im Namen der Gerechtigkeit - Wir kämpfen für Sie! Doku-Soap 6-600-119 11.05 Im Namen der Gerechtigkeit - Wir kämpfen für Sie! Doku-Soap 2-240-225 12.05 Auf Streife 1-831-480

13.05 Auf Streife 1-698-799 14.05 Auf Streife 4-563-886 15.05 Klinik am Südring Doku-Soap 5-844-848 16.00 Klinik am Südring Ein besorgtes Elternpaar bringt seinen Sohn in die Notaufnahme, weil er in ein Glas gebissen hat. Doch der Junge will seinen Mund nicht öffnen. ft. 15-119 17.00 Auf Streife - Die Spezialisten Doku-Soap 24-867 18.00 Auf Streife - Die Spezialisten Doku-Soap 28-683 19.00 Grenzenlos - Die Welt entdecken Magazin 23-867 19.55 Sat.1 Nachrichten 460-374



20.15 SCI-FI-KOMÖDIE

(T)Raumschiff Surprise - Periode I Der Erde droht Gefahr von finsternen Marsbewohnern. Kapitän Kork (Christian Tramitz, r.), Schrotty und Mr. Spuck (Michael Bully Herbig) machen sich, eher widerwillig, daran, die Erde zu retten.

20.15 (T)Raumschiff Surprise - Periode I Sci-Fi-Komödie (D 2004) Mit Michael „Bully“ Herbig, Rick Kavanian, Christian Tramitz. Regie: Michael „Bully“ Herbig 99-515 22.00 Deep Blue Sea Actionthriller (USA/AUS 1999) Mit Saffron Burrows, Samuel L. Jackson, Thomas Jane Regie: Renny Harlin. Auf einer im Meer gelegenen Versuchsstation dezimieren genmutierte Haie das Personal. Klaustrophobischer Unterwasserthriller mit Samuel L. Jackson und Saffron Burrows. 4-610-461 0.05 Hannibal Rising - Wie alles begann Thriller (GB/USA/CZ/FI 2007) Mit Gaspard Ulliel, Gong Li, Rhys Ifans. Regie: Peter Webber. Litauen während des Zweiten Weltkriegs: Familie Lecter findet in einem Haus im Wald Zuflucht. 2-066-417 2.10 Die Ehrlich Brothers präsentieren: Showdown der weltbesten Magier 57-513-252 3.50 Verdachtsfälle 1-371-320

PRO7

5.50 Watch Me 3-963-409 6.10 Undateable 4-222-770 6.35 How I Met 5-400-585 7.30 The Big Bang Theory 1-865-138 8.55 Last Man Standing 92-305-577 10.20 Baby Daddy 4-566-867 11.15 Family Guy 4-510-374 11.40 Die Simpsons 6-648-022 12.10 Die Simpsons 472-799 12.40 Die Simpsons 453-664

13.10 Die Simpsons Duell bei Sonnenaufgang / Die Kurzzeitberühmtheit / Schon mal an Kinder gedacht? / Das Fernsehen ist an allem schuld / Bart kommt unter die Räder 5-444-041 15.35 Two and a Half Men Comedyserie. Vergiss den Techniker / Donuts im Stau / Die tote Oma im Whirlpool 1-341-225 17.00 taff weekend Magazin 22-409 18.00 Newstime 40-652 18.10 The Big Bang Theory Spaß mit Flaggen / Die Mitbewohnervereinbarung 5-094-670 19.05 Galileo Magazin. Moderation: Funda Vanroy 3-003-670



20.15 ACTIONFILM

The A-Team Hannibal (Liam Neeson), B.A. (Quinton „Rampage“ Jackson, 2.v.l.), Face (Bradley Cooper, l.) und Murdock (Sharlot Cooper, r.) werden zu zehn Jahren Haft verurteilt. Das lassen sie nicht auf sich sitzen.

20.15 The A-Team Actionfilm (USA 2010) Mit Liam Neeson, Bradley Cooper, Quinton „Rampage“ Jackson. Regie: Joe Carnahan 2-713-577 22.35 Mission: Impossible - Phantom Protokoll Actionfilm (USA/CZ/VAE 2011) Mit Tom Cruise, Jeremy Renner, Simon Pegg. Regie: Brad Bird. Dem Agenten Ethan Hunt, Leiter der Elite-Einheit IMF, wird eines Tages ein Attentat in die Schuhe geschoben. Als seine Kontaktperson zur Kommandostruktur ermordet wird, geht Ethan in den Untergrund. 90-798-790 1.10 The A-Team Actionfilm (USA 2010) Mit Liam Neeson, Bradley Cooper, Quinton „Rampage“ Jackson. Regie: Joe Carnahan 50-450-726 3.20 Resident Evil: Retribution Sci-Fi-Horror (USA/D/F/CDN/GB 2012) Mit Milla Jovovich, Sienna Guillory, Michelle Rodriguez. Regie: Paul W.S. Anderson 9-471-829

Kabel1

6.20 Without a Trace 3-767-848 7.15 The Mentalist. Krimiserie 6-481-022 8.10 Num3rs. Krimiserie. Nur eine Stunde 5-355-577 9.10 Blue Bloods - Crime Scene New York 3-275-729 10.05 Blue Bloods - Crime Scene New York 4-992-664 11.00 Castle 5-308-022 11.50 Castle 4-440-913 12.45 Castle 8-991-480

13.35 Castle Krimiserie. Gefrorenes Blut / Voodoo 5-188-428 15.30 Elementary Krimiserie Späte Gerechtigkeit 14-393 16.25 News 6-385-935 16.35 Elementary Krimiserie Die unsichtbare Waffe 6-950-886 17.30 Elementary Krimiserie Du bist ich. Zwei Männer, die sich fast aufs Haar gleichen, wurden ermordet. Das Motiv für die Tat bleibt zunächst rätselhaft. 7-706-374 18.25 Elementary Krimiserie. Das Skelett meiner Frau 6-845-461 19.15 Elementary Krimiserie Ausgrabungen 5-436-157



20.15 KRIMISERIE

Hawaii Five-0 Der ehemalige New Yorker Polizist und Privatdetektiv Tony Archer (James Caan) hilft dem Five-0-Team um Steve McGarrett, den Mord an seinem Freund, dem Radio-DJ Bobby aufzuklären.

20.15 Hawaii Five-0 Krimiserie. Feuerwerk 200-645 21.15 Hawaii Five-0 Krimiserie. Diamantenfieber. Steves Schwester Mary wurde verhaftet. Sie wird beschuldigt, ein Diamantenschmuggel beteiligt gewesen zu sein. 6-114-954 22.15 Legacy Actionserie 15:00 Uhr - 16:00 Uhr. Während Rebecca die Befragung von Nilaa durchführt, hat Carters Ex-Kollege Ben einen wichtigen Hinweis für ihn. 2-950-436 23.15 Legacy Actionserie 16:00 Uhr - 17:00 Uhr. Nachdem Ben Kontakt zu seinem In-formanten, dem Schmuggler Gabriel, hergestellt hat, will Eric mit ihm verhandeln. 7-684-454 0.10 Navy CIS Krimiserie 17:00 Uhr - 18:00 Uhr 5-899-271 1.00 Navy CIS Krimiserie Wenn Tote sprechen 7-053-417 1.50 Hawaii Five-0 Krimiserie Feuerwerk / Diamantenfieber Mit Alex O'Loughlin 82-638-097 3.30 Blue Bloods - Crime Scene New York 3-505-875

RTLII

6.15 X-Factor: Das Unfassbare 3-294-119 6.35 Infomercial 5-965-799 7.35 Infomercial 2-029-044 8.35 Eis am Stiel. Erotikkomödie (ISR 1978) 4-905-190 10.20 Eis am Stiel II - Feste Freundin. Erotikkomödie (ISR/D 1979) 4-520-770 12.00 Die Schnäppchenhäuser - Der Traum vom Eigenheim 963-022

13.00 Die Schnäppchenhäuser - Der Traum vom Eigenheim Doku-Soap. Garage mit Haus für einen Freund und Land-leben - Nein Danke! 972-770 14.00 Die Bauretter Doku-Soap Die Experten helfen einer fünfköpfigen Familie, deren neues Haus nach wie vor eher einer Baustelle gleicht. 303-549 16.00 Zuhause im Glück - Unser Einzug in ein neues Leben Doku-Soap. Mitwirkende: Eva Brenner, John Kosmalla u.a. 408-193 18.00 Zuhause im Glück 402-577 20.00 RTL II News / Wetter 161-022 20.10 RTL II Wetter 6-561-954



20.15 DOKU-SOAP

Der Jugendknast - Deutschlands jüngste Verbrecher Mit 500 anderen Gefangenen sitzt Dennis in der JVA Wuppertal-Ronsdorf. Für schwere Körperverletzung hat er zwei Jahre und drei Monate gekriegt.

20.15 Der Jugendknast - Deutschlands jüngste Verbrecher Doku-Soap. Dennis. Seinen 23. Geburtstag verbringt Dennis hinter Gittern. Es ist sein dritter Geburtstag im Knast. Er sagt: „Man ist ja auch selbst schuld und muss es nehmen wie ein Mann“. Dennis ist Hausarbeiter und wird für unterschiedliche Tätigkeiten eingesetzt 66-002-119 23.00 Hartz und herzlich - Tag für Tag Benz-Baracken Doku-Soap Zurück in den Benz-Baracken Für Petra und Markus hat sich seit ihrem Umzug in das grüne Haus viel geändert. Die vierköpfige Familie mit ihren niedlichen Töchtern Lucia und Francesca hat mittlerweile eine 73m große Wohnung. 8-991-515 1.05 Der Jugendknast - Deutschlands jüngste Verbrecher Doku-Soap. Dennis 28-804-455 3.30 Dragon - Die Bruce-Lee-Story Actionfilm (USA 1993) Mit Jason Scott Lee, Lauren Holly, Robert Wagner Regie: Rob Cohen 7-944-829

VOX

6.55 Criminal Intent. Wo ist Emma? / Amok / Abseiert / Mord am Meer / Mord aus Leidenschaft 42-059-022 10.55 Zwischen Tüll und Tränen. Doku-Soap. U.a.: Schlangen, „Wedding Team“ 8-087-596 11.55 Zwischen Tüll und Tränen. Doku-Soap 6-462-770 12.55 Shopping Queen. Doku-Soap 5-912-157

13.55 Shopping Queen Doku-Soap. Motto in Freiburg: Ab in den Urlaub - Kreiere einen Sommerlook rund um deine neue Tunikal, Tag 2: Janina / Tag 3: Monika / Tag 4: Catalina / Tag 5: Mirija 65-767-461 18.00 hundkatzemaus Magazin. Segeln mit Hund / Abenteuer Alpenritt. Moderation: Diana Eichhorn, Tierschutz-experte Frank Weber 8-775-596 19.10 Tierbabys - süß und wild! Dokumentationsreihe. Rettung für Löwenbabys / Wirbel bei den Wombats / Auszug der Bernhardinerwelpen 6-556-596



20.15 FANTASYFILM

Zorn der Titanen Hades will Zeus dem Kronos opfern, was jedoch den Untergang der Menschheit bedeuten würde. Perseus (Sam Worthington) muss in die Unterwelt hinab, um seinen Vater zu retten.

20.15 Zorn der Titanen Fantasyfilm (USA/E 2012) Mit Sam Worthington, Liam Neeson, Ralph Fiennes. Regie: Jonathan Liebesman 175-190 22.05 Medical Detectives Dokureihe. Unsichtbare Killer. Janice Trehan erfährt, dass sie HIV-positiv ist. Wurde sie von ihrem Liebhaber Dr. Schmidt absichtlich infiziert? 4-335-596 23.05 Medical Detectives Dokumentationsreihe. Abgründe Eine Frau ist von einer Klippe in den Pazifik gestürzt. Zuerst gehen die Ermittler von einem tragischen Unfall aus. 2-960-206 0.05 Medical Detectives Dokumentationsreihe. Tödliche Geschäfte. In einem ausgebauten Wagen, werden die Überreste eines reichen Geschäftsmannes gefunden. 3-278-875 1.05 Medical Detectives Dokureihe. Motive 6-782-691 1.50 Medical Detectives Dokureihe Tödliche Täuschung 6-793-707 2.35 Medical Detectives Dokureihe. Grausame Funde 4-918-146

NTV

Stündlich Nachrichten 7.30 Auslandsreport 8.10 StartUp News 8.15 Ratgeber - Weekend 9.15 PS - Formel 3 10.10 Geniale Technik - Super-Volkenkratzer 11.10 Geniale Technik - Unterwasser-Giganten 12.10 PS - Klassik 13.05 Top Gear 14.05 Archaic Festivals: Gelebte Tradition 15.05 Wild Survivor 16.05 Achtung, Überwachung! - Kameras decken auf 17.10 Deluxe 18.20 Formel 1: Großer Preis von Ungarn 18.30 Auslandsreport 19.05 Achtung, Kamera! 19.10 Wissen 20.15 Mega-Projekte der Nazis. Die Wolfsschanze / Hitlers Kriegskräfte 22.05 Mega-Projekte der Nazis. U.a.: VI: Hitlers Vergeltungswaffe 0.10 Sport spezial

SRTL SUPER RTL

10.35 Ninjago - Das Jahr der Schlangen (1/74) 11.00 Zig & Sharko - Meerjungfrauen frisst man nicht! (1/52) 11.30 Zak Storm - Super Pirat 12.00 Barbie - Die Magie des Regenbogens. Animationsfilm (USA 2007) 13.15 Friends 13.40 Spirit 14.10 Trolls - Die Party geht weiter! 14.30 Sally Bollywood 15.10 Ninjago - Gardons Motorrad-Gang 17.15 Ninjago 17.45 Zak Storm - Super Pirat 18.10 Sally Bollywood (5/52) 18.45 Wootle Goozle 19.15 Angeli! 19.45 Grizzly & die Lemminge 20.15 Im Dutzend billiger. Komödie (USA 2003) 22.00 Alf 0.20 Infomercials

TELE5

5.29 Digimon Adventure 5.50 Mein Filmfest 6.00 Kampfer Galactica (2) 7.00 Dauerwerbesendung 14.10 Der rosarote Panther 14.35 Stargate Atlantis 15.30 Stargate Atlantis 16.25 Relic Hunter - Die Schatzjägerin 19.15 Buffy - Im Bann der Dämonen. Heimsuchungen 20.15 Buffy - Im Bann der Dämonen. Hängel und Gretel 21.10 Buffy - Im Bann der Dämonen. Die Reifeprüfung 22.10 Beneath. Horrorthriller (USA 2013) 23.55 Dark Entity - Wenn die Erde zurückschlägt. Horrorthriller (CDN 2007) 1.40 Buffy - Im Bann der Dämonen. Heimsuchungen 2.25 Buffy - Im Bann der Dämonen

Sky

CINEMA 20.15 Victoria & Abdul. Historienfilm (GB 2017) ATLANTIC HD 20.15 Hello Ladies: The Movie. Komödie (USA 2014) Mit Stephen Merchant 21.40 Nachtgall. Drama (USA 2014) ACTION 20.15 Logan - The Wolverine. Actionfilm (USA 2017) 22.35 Die Mumie. Actionfilm (USA 2017) KRIMI 20.15 Rotmann schlägt zurück. Thriller (D 2011) 21.45 Im Leben von Heino Ferch 22.05 Kripo Holstein - Mord und Meer (3) SPORT 1 21.00 Tennis: Wimbledon 22.00 Wrestling: WWE COMEDY 20.15 Lomkombe. Komödie (D 2016) 22.05 T2 Transpotting. Tragikomödie (GB 2017)

KIKA

9.05 Franklin und Freunde 9.30 Lilys Strandschatz Eiland 9.40 Ene Mene Bu 9.50 Ich kenne ein Tier 10.05 Anna und die Haustiere 10.20 SingAlarm 10.35 TanzAlarm 10.45 Tigerenten-Club 11.45 Schmatzo - Kochen mit WOW 12.00 Die Abenteuer des jungen Marco Polo 14.00 Vater hoch vier - Japanisch für Anfänger. Familienfilm (DK 2010) 15.15 Mascha und der Bär 15.25 Der kleine Nick 16.10 Das Green Team 16.55 Dein großer Tag 17.20 Operation Autsch! 17.45 Timster 18.00 Wir Kinder aus dem Mönchenweg 18.15 Die Biene Maja 18.40 Löwenzähnen - Eine Schnüffelnase auf Entdeckungstour 18.50 Sandmännchen 19.00 Garfield

NDR

9.00 Nordmagazin 9.30 Hamburg Journal 10.00 Schleswig-Holstein Magazin 10.30 buten um binnen 11.00 Hallo Niedersachsen 11.30 Als die Camper in den Norden kamen 12.15 Weltreisen 12.45 Bilderbuch 13.00 Hofgeschichten 14.00 Wie geht das? 14.30 Verrückte Schlafplätze, die Sie ausprobieren sollten 16.00 Alles Klara 16.45 Die Kanzlei 17.35 Tim Mälzer kocht! 18.00 Nordtour 18.45 DAS! 19.30 Regional 20.00 Tagess. 20.15 Klein gegen Groß - Das unglaubliche Duell 23.30 Die Männer vom K3. Augen zu und durch. Kriminalfilm (D 1989) 1.00 Commissario Laurenti. Tod auf der Warteliste. Kriminalfilm (D 2007) Mit Henry Hübchen

RBB

10.30 Tier zuliebe - Kleiner Hund ganz groß 11.00 Heimatmagazin 11.25 Einfach und köstlich - Kochen mit Björn Freitag 11.55 Verrückt nach Meer 12.40 Verrückt nach Meer 13.30 Entdecke Brandenburg 14.00 Einfach genial 14.25 Mit fünfzig küssen Männer anders. Komödie (D 1999) 15.55 Eine musikalische Reise ins Tessin 17.25 Neues von den Flachsammmlern 17.55 Sandmann 18.00 rbb UMG - Das Ländermagazin 18.30 Entdecke Brandenburg 19.00 Heimatmagazin 19.30 Abendschau 20.00 Tagesschau 20.15 Schnell ermittelt 21.45 rbb aktuell 22.15 Seite an Seite. Tragikomödie (USA 1998) 0.10 Cotton Club. Drama (USA 1984)

3SAT

7.30 Alpenpanorama 9.00 ZIB 9.05 Schweizweit 9.35 Bilder aus Südtirol 9.55 Universum 10.40 Agathe kann's nicht lassen: Mord im Kloster. Kriminalfilm (A/D 2005) 12.10 Liebesgeschichten und Heiratssachen (2/10) 13.00 ZIB 13.10 Notizen aus dem Ausland 13.15 quer 14.00 Kunst + Krepel 14.30 Ländermagazin 15.00 Der Geschmack Europas 15.30 Lettland - Reise durch zwei Welten 16.00 Reisewege 16.45 Die Elbe. Eine Flussreise. Dokumentarfilm (D 2014) 17.30 Immer Wirbel um Marie. Drama (D 2008) 19.00 heute 19.20 Rauch-Zeichen über Bayreuth 20.00 Tagess. 20.15 Bayreuther Festspiele 2018: Lohengrin. Oper 0.15 lebens.art

ARTE

6.20 Ryan Gosling 7.15 Das Geheimnis der Mathematik 8.10 Zwischen Himmel und Erde 8.35 Zwischen Himmel und Erde 9.05 360° Geo Reportage 11.00 Die Entwicklung im Gang 11.45 Türkei - Knotenpunkt Eurasiens 12.25 Wanderlust! 13.10 Der Balkan-Express 16.50 Arte. Reportage 17.45 Die DC-3 Story 18.40 Cuisine Royale 19.10 Arte Journal 19.30 Eine Sommerreise durch den Altai 20.15 Die Jesuiten und die chinesische Astronomie (1/2) 21.05 Die Jesuiten und die chinesische Astronomie (2/2) 21.55 Reise zum Saturn: Die Cassini-Mission 22.50 Das Rätsel der Dunklen Materie 23.50 Square Salon N°5 0.40 Kurzschluss. Magazin

PHOENIX

5.00 Böse Bauten. Dokumentation. Hitlers Architektur - Spurensuche in München und Nürnberg 7.15 Das Tal des Lebens 9.30 Das leise Sterben der Löwen 10.00 mein ausland 10.45 Von alter Pracht und neuem Glanz 11.30 Macho, Macht, Mißbrauch - Der Fall des Harvey Weinstein 12.15 Dokumentation phoenix plus 14.15 Chinas mythische Berge 16.30 Phoenix über Peking 17.15 Das Tal des Lebens 19.30 Das leise Sterben der Löwen 20.00 Tagesschau 20.15 Deutschlands große Clans. Dokumentationsreihe 21.45 Karl Marx - Der deutsche Prophet. Dokumentarfilm (D 2018) Mit Mario Adorf 23.15 ZDF-History 0.00 Die Deutschen

SPORT1

6.00 Teleshopping 9.15 Die PS-Profis (I) Doku-Soap 9.30 Normal. Magazin 10.00 Teleshopping 11.00 Sport-Quiz 13.00 Motorsport: Porsche Carrera Cup. Halbzeitbilanz der Saison 13.30 Fußball: International Champions Cup. FC Arsenal - Paris Saint-Germain 15.30 Fußball: International Champions Cup. Highlights 2018 17.00 Hans Sarpei - Das T steht für Coach 18.00 Darts: World Matchplay. Viertelfinale. Aufzeichnung aus Blackpool (GB) 20.00 Darts: World Matchplay. Halbfinale. Aus Blackpool (GB) 23.00 Fußball: International Champions Cup. Manchester United - FC Liverpool 1.00

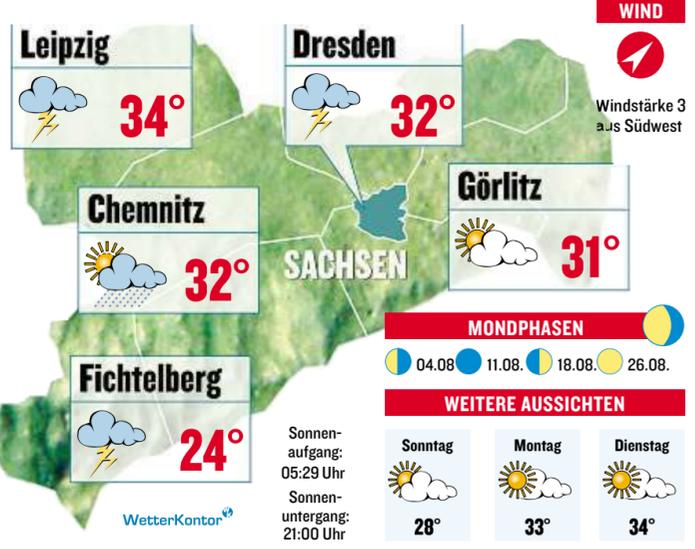
Halbdunkel	äußerste Sorgfalt	ein Gebiet einnehmen	Vorname von US-Filmstar Ryan	Ernennung zum Priester	Spezies	ostasiat. Tempelform	weibl. Senatsmitglied	Schachfigur	Trauung	Schiff der griechischen Sage	Beurteilung	Fundamentalist (ugs.)	alter Name des Mai
					Export					geländegängiges Motorrad			
Darlehen					gerade jetzt	Aufgeregtheit		9			nicht unten		kurz für: in das
				extrem starke Neigungen	ein Familienmitglied		Million (Abk.)			'weiße Ameise'	Hauptort der nord. Sage		
Futtergefäß		Rührstück					englisch: müssen		Kraftmaschine				
griech. Buchstabe				Golfabschlagplatz		Hauptstadt von Katar	Anstreicher			seitliche Ausdehnung	chem. Zeichen Samarium		Fortbewegung in der Luft
				Nachtlager	engl. Schmalzgebäck			süddt.: Hausflur	ein dt. Geheimdienst (Abk.)				
Warngerät		Staatsoberhaupt	Bindewort (ehe)			Kfz-Z. Steinfurt	arabischer Fürstentitel	5		US-Militärseher (Abk.)			
Dokumentensammlungen	Insekten	Weinstöcke			Geschichtswissenschaftler					Eisenbahnwagen			
					engl. Gaunersprache		deutsche Vorsilbe		ital. Nudelsorte	Rage			
Autor von 1984†	europ. Wildrind		franz., latein. und										französisch: Insel
Teil der Hand										Ausbeute	Oriente	populär	
										kleine Ampulle für Tinte	munter		
Eignungsprüfung	Frachtstücke		französisches Département	ein Trillionstel Teil						öliges Fischfett		dt. Komikerin (Loriot)	Singvögel
Lederpeitsche										Zeitungsanzeige	japan. Feldherrentitel	Kfz-Z. Heinsberg	
			antikes Schreibgerät	Kfz-Z. Ludwigs-hafen									
Farbe beim Roulette	Kochsalzlösung									persönl. Fürwort		künstliche Tierbehausung	
Ballwiederholung b. Tennis				Verhältniswort						ein Orientale	letzter König Iraks	Gebirgsmulde	6
Mittelmeerkiefer	priffig, clever, gerissen	alban. Hauptstadt		Tonbezeichnung						schwimmende Fetttropfen			Abk.: Voltgierturnier
Zeitmaß			40. US-Präsident	Baustoff	langgezogene Tierlaute	Figur in 'Die Fledermaus'	Wacholderbranntwein				Abk.: Dezi-tonne	Initialen von Ungerer	
musikalischer Halbton		himmelsfarben	Teilzahlung		Kalb-, Ziegen- o. Schafleder		optisch wahrnehmen	ebenso					
freie Stelle in der Stadt		wohltuend				Schleuderzelle des Moses	Pflanzensamen						
				langweilig			Hotel-dienner	himmelscher Bote		Auflösung des letzten Rätsels			
Grazie			Autorin von 'Die gute Erde'†	Kleidungsstück (Kw.)			Löwen-gruppe	Kfz-Z. Bad Hom-burg					
		Oper von Verdi	gewöhnlich				Stadt in Frankreich	scheues Waldtier					
latein. in der Eigenschaft als	Heilverfahren	gering erachten			ein Gesetzbuch (Abk.)	Sauerstoffaufnahme			chem. Zeichen Germanium	Abk.: Krone			
Spaltwerkzeug				Initialen Bölls	Kondolenz								
Erholung	berlin.: dunkel				germanischer Wurf-spiel		dt. Komponist † 1983						
					Vorsteher eines Klosters	Vogelart (Apodidae)							



# HOROSKOP

- WIDDER - 21.3. - 20.4.**  
Wenn Sie lieben, was Sie tun, fühlen Sie sich rundum glücklich und zufrieden. Auf andere Menschen wirken Sie großzügig und hilfsbereit.
- STIER - 21.4. - 20.5.**  
Ihre Gefühle geraten gerade in Wallung. Stehen Sie zu Ihren Empfindungen und drücken Sie diese aus. Zärtlichkeit ist jetzt sehr wichtig für Sie.
- ZWILLINGE - 21.5. - 21.6.**  
In Ihrem Freundeskreis sollten Konflikte geklärt werden. Warten Sie damit nicht zu lange, sonst vertiefen sich diese Missverständnisse nur noch.
- KREBS - 22.6. - 22.7.**  
Ihre hingebungsvolle Ausstrahlung wirkt absolut auf Ihren Partner. Eine kurze Zeit noch, dann sind Sie auf Wolke sieben angekommen.
- LÖWE - 23.7. - 23.8.**  
Ideen fliegen Ihnen zu, halten Sie sie fest und bauen Sie die eingetragenen Arbeitsstrukturen, Denkgewohnheiten und Vorurteile ab.
- JUNGFRAU - 24.8. - 23.9.**  
Sie müssen unbedingt lernen, auch mal Nein zu sagen. Wenn Sie meinen, mit Ihrer Hektik läuft alles besser, dann täuschen Sie sich.
- WAAGE - 24.9. - 23.10.**  
Bleiben Sie flexibel und vertrauen Sie dem einen oder anderen Glücksplaneten. Sie entwickeln sich auf jeden Fall in eine positive Richtung.
- SKORPION - 24.10. - 22.11.**  
Sie werden weder mit Highlights noch mit Niederschlägen zu kämpfen haben. Alles geht seinen soliden Gang und bewegt sich langsam vorwärts.
- SCHÜTZE - 23.11. - 21.12.**  
Selbstbeherrschung fällt Ihnen zurzeit schwer, wäre aber wichtig. Wenn Sie sich nicht in den Griff bekommen, müssen Sie mit Folgen rechnen.
- STEINBOCK - 22.12. - 20.1.**  
Wenn Sie sich nicht zu viel auf einmal nehmen, müsste Ihnen einiges gelingen. Planen Sie, und arbeiten Sie konzentriert.
- WASSERMANN - 21.1. - 19.2.**  
Es wäre angebracht, in der nächsten Zeit auf alle Genussgifte zu verzichten. Ihre Gesundheit scheint etwas angeschlagen zu sein.
- FISCHE - 20.2. - 20.3.**  
Jeder Art von Teamarbeit können Sie, aus dem Bauch heraus, erfolgreiche Impulse geben. Vertrauen Sie auf Ihren Instinkt und handeln Sie.

# WETTER HEUTE



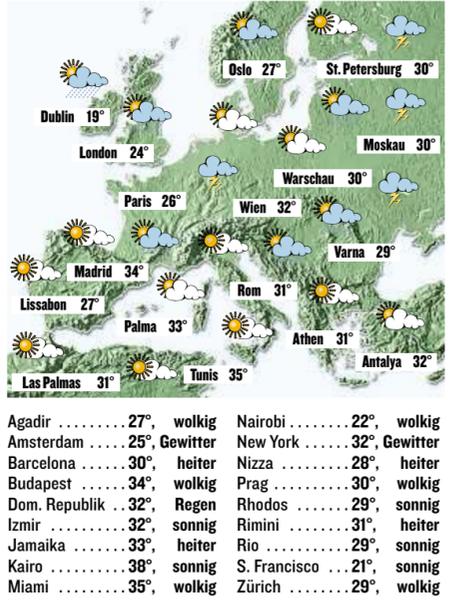
**BIO-WETTER**  
Häufig treten wetterbedingte Beschwerden auf. Patienten mit Herzkrankungen müssen sich auf Kreislaufstörungen einstellen. Außerdem kommt es vermehrt zu Kopfschmerzen. Auch Asthmatiker und Personen mit chronischer Bronchitis werden durch das Wetter geplagt.

**IN SACHSEN**  
Nach sonnigem Beginn werden die Wolken im Tagesverlauf allmählich zahlreicher. Ab dem Nachmittag entwickeln sich einzelne, zum Teil kräftige Schauer und Gewitter. Dabei muss mit Starkregen, Hagel und Sturmböen gerechnet werden. Die Temperaturen steigen auf 31 bis 34 Grad. Nachts ziehen weitere Regengüsse und Gewitter vorüber.

## DEUTSCHLAND-WETTER



## URLAUBS-WETTER



## WASSER-TEMPERATUREN

Biskaya	19-23°
Deutsche Nordseeküste	20-22°
Deutsche Ostseeküste	20-24°
Algarve	19-21°
Westliches Mittelmeer	21-28°
Östliches Mittelmeer	25-29°
Kanarische Inseln	21-23°

# NOTDIENSTE

**Hausärztlicher Bereitschaftsdienst für nicht gehfähige Patienten bei akuten Erkrankungen (Sa. 7 - So. 7 Uhr):** Tel. 1 92 92. Zusätzlich ist die bundesweit einheitliche Rufnummer 116 117 geschaltet. Bei lebensbedrohlichen Notfällen gilt der Notruf 112.

**Allgemeinärztlicher Notdienst für gehfähige Patienten 9-12, 15-18 Uhr:** Dipl.-Med. Forkel, Albrechtsstraße 28, Tel. 4 02 53 23; Dr. Bretschneider, Markersdorfer Straße 124, Tel. 281990; Dr. Schanz, Flemingstraße 1 b, Tel. 3 36 50 03

**Kinderärztlicher Notdienst 10-13, 15-22 Uhr:** Bereitschaftspraxis der KV Sachsen am Klinikum Chemnitz, Flemingstraße 2, Tel. 33 32 22 67

**Zahnärztliche Bereitschaft 9-11, 16-18 Uhr:** Dr. med. dent. Wolf, Rosenhof 16, Tel. 6 44 62 39

**Dienst der Chirurgie 9-21 Uhr:** Dr. Schulz, Bürgerstraße 2 (Haus 6), Tel. 33 34 27 83

**Augenärztliche Bereitschaft 9-22 Uhr:** Bereitschaftspraxis der KV Sachsen am Klinikum Chemnitz, Flemingstraße 2, Tel. 33 33 39 47

**HNO-ärztliche Bereitschaft 9-11 Uhr:** Dr. Adler, Ärztehaus Am Walkgraben 31, Tel. 36 46 38

**Apotheken Sa. 18 - So. 8 Uhr:** Küchwald-Apotheke, Bürgerstraße 2, Tel. 3 35 28 21; Sonnenberg-Apotheke, Fürstenstraße 55, Tel. 4021211

**Tierärztlicher Notdienst:** Dr. Leischnig, Tel. 440858

Anzeige

**POWERhall**  
www.powerhall.de  
01 72/34 72 567  
09247 Chemnitz - Wildparkstr. 8-14 (ehemalige Tennishalle)



Die Welt aus Sicht von Markus Söder.

# Sudoku täglich in der MOPO

- Füllen Sie das Raster mit den Zahlen 1 bis 9
- In jeder Zeile und in jeder Spalte darf jede Zahl nur einmal vorkommen
- Auch in jedem 3x3-Feld kommt jede Zahl nur einmal vor
- Dopplungen sind nicht erlaubt

Auflösungen der letzten Rätsel:

9	3	1	8	5	4	7	2	6
5	7	2	6	3	9	8	4	1
4	8	6	1	2	7	9	5	3
7	2	8	3	4	5	1	6	9
3	1	4	2	9	6	5	8	7
6	9	5	7	1	8	2	3	4
1	4	7	5	6	2	3	9	8
8	5	9	4	7	3	6	1	2
2	6	3	9	8	1	4	7	5

5	9	8	3	7	2	4	6	1
4	1	7	6	5	9	8	3	2
6	3	2	4	8	1	9	7	5
2	6	1	9	3	5	7	4	8
3	8	4	1	6	7	5	2	9
9	7	5	2	4	8	3	1	6
1	5	9	7	2	3	6	8	4
8	4	3	5	1	6	2	9	7
7	2	6	8	9	4	1	5	3

		7	2	3	4	1		
	9	8	6			7	3	
2			7				5	
5			1			4		
	7	3			5	2		
	8			2			6	
4				1				8
6	9			7	4	1		
	2	4	5	8	9			

leicht

		8	3	1	4	7	9	
	6		7				1	4
		7			8			3
				2	9			
				3				
			1	4				
3			2			6		
8	5			3			2	
4	2	9	7	5	3			

schwer



**Tina in den Federn**

Schon wieder ist Tinas Freund auf Montage und sie muss sich allein in den Federn herumwälzen. Damit ihr Liebster aber etwas hat, worauf er sich freuen kann, macht die Blondine ein paar schöne Fotos von sich und schickt sie ihm. Und bei diesem Anblick wird er sicherlich ganz fix nach Hause düsen, um mit seiner Frau gemeinsam das Bett zu durchwühlen.



28.7.2018

**Ed Sheeran bringt seine Katzen groß raus**

LONDON - Superstar Ed Sheeran (27) hat einen Instagram-Account für seine zwei Katzen Calippo und Dorito erstellt. Die beiden Miezzen haben bereits mehr als 200.000 Abonnenten. Unter dem Namen @thewibbles will der britische Popstar seine Anhänger rund um die Uhr am Alltag seiner „schlau- en“ Haustiere teilhaben lassen. Bis-

her hat er neun Schnappschüsse der süßen Samtpfoten veröffentlicht. Der Sänger ist dabei nicht der erste Star, der seine Vierbeiner zu Internetstars machen will. Auch Lady Gagas (32) Hund Miss Asia hat bereits fast 250.000 Follower und auch Miley Cyrus' (25) Liebling Shanti Om BB zeigt sich gerne im Internet.

Skurriles aus aller Welt

**Schweden waschen in Bibliothek Wäsche**

SVENLJUNGA - Eigentlich sind Bibliotheken zum entspannten Schmökern da. In einer schwedischen Ortschaft erfährt eine Bücherei aber aufgrund der derzeitigen Dürre eine ganz andere Funktion! Viele Einwohner in Svenljunga sind nicht an die kommunale Wasserversorgung angeschlossen, sondern de-

cken ihren Bedarf mit Brunnen. Weil es seit Wochen nicht mehr richtig geregnet hat, ist der Grundwasserstand aber stark gesunken. Es bleibt nicht genug Wasser für die Waschmaschinen. Deswegen können die Bewohner nun in die Bibliothek ausweichen, die sowohl eine Waschmaschine als auch einen Trockner besitzt.

**Erster öffentlicher Kuss nach der Hochzeit**

**Harry & Megan knutschen beim Polo**

Etikette hin oder her, wenn Prinz Harry (33) sein Können zu Pferde zeigt und sein Team am Ende auch noch gewinnt, dann ist das Herzogin Meghan (36), ganz klar, einen Kuss wert - egal, wie viele Zuschauer zusehen!

Prinz Harry veranstaltete das Polo-Turnier, um Spenden für seine Organisation „Sentebale“ zu sammeln, die Kinder in Afrika unterstützt.

Foto: claa/Steve Parsons



Gemeinsam mit dem „Sentebale“-Team stand der Prinz auf dem Polo-Feld. Am Spielfeldrand feuerte ihn Meghan kräftig an. Doch dabei sollte es nicht bleiben. Denn die Herzogin hatte die ehrenvolle Aufgabe, den Pokal zu überreichen. Während der Siegerehrung konnte sie ihren Stolz offenbar nicht mehr zurückhalten und küsste ihren Polo-Prinzen liebevoll. Sehr zur Freude des Publikums. Denn der letzte öffentliche Kuss war am 19. Mai zur Hochzeit der beiden.

Was Queen Elisabeth II (92) wohl davon hält? Die Regentin ist bekanntermaßen kein Fan von Liebesbekundungen in der Öffentlichkeit. Gewohnt sein dürfte sie den Anblick allerdings. Denn nicht nur bei Meghan siegte die Euphorie über das Protokoll: Schon vor rund 30 Jahren erhielt Harrys Vater, Prinz Charles (69), die gleiche Belohnung von seiner Diana (†36): Ein liebevoller Kuss vor den Augen der ganzen Welt. Wie der Vater, so der Sohn!



Auch Diana (†36) und Prinz Charles (69) küssten sich gern beim Polo.



Voller Stolz küsst Meghan ihren Harry zum ersten Mal öffentlich nach ihrer Hochzeit.

Foto: claa/Steve Parsons

**MEIN TV-WOCHENENDE**



Von Nadine Steinmann

**Sonntag**

**Pflichttermin**  
Zwei Oscars und eine absolute Star-Besetzung: Marc Ruffalo, Michael Keaton und Rachel McAdams versuchen in dem Film **Spotlight** (2015) die Missbrauchs-Vorfälle in der römisch-katholischen Kirche Bostons aufzudecken. Eine wahre Geschichte, die schon beim Anschauen des Trailers bei mir für Gänsehaut gesorgt hat! **20.15 Uhr, ProSieben**

**Auch gut**  
Pana-giotti ist wieder unterwegs! Sie verhandelt knallhart und legt auch mal selbst Hand an, um ihren Kandidaten bei **Biete Rostlaube, suche Traumauto** ihren Wunsch zu erfüllen. Für mich absolut unterhaltsam, wie sich die Moderatorin von Auto zu Auto tauscht und am Ende (fast) immer Erfolg hat. **18.15 Uhr, VOX**

**Bloß nicht!**  
Ich bin ein Fan von Tanzfilmen. Und auch Step Up habe ich geliebt, weil der Film zwei Tanzstile, die auf den ersten Blick nicht zusammenpassen, verschmelzen lassen hat. Leider sind alle Nachfolger der Reihe ähnlich aufgebaut und haben somit einen geringen Unterhaltungswert. Deswegen werde ich bei **Step up: All in** (2014) nicht einschalten. **15.40 Uhr, ProSieben**

**Geheimtipps**  
Das ist wirklich ein Tipp für Nachteulen - aber definitiv sehenswert! Denn Fatih Akin brachte 2016 die Verfilmung des gleichnamigen Romans **Tschick** ins Kino: Ein rasanter und lustiger Road-Trip zweier Teenager, die sich mit einem „geliehenen“ Lada von Berlin in Richtung Walachei aufmachen. **1.15 Uhr, ONE**

**Sonnabend**

Tom Cruise macht das Unmögliche möglich und bringt uns am späten Samstagabend geballte und gute Action ins Fernsehen! Mit „**Phantom Protokoll**“ (2011) steht der vierte Teil der „Mission: Impossible“-Reihe auf dem Programm. Für mich ein absolutes Muss, weil jeder Teil bis zur letzten Sekunde spannend bleibt. **22.35 Uhr, ProSieben**

Johannes B. Kerner veranstaltet erstmals beim **Quiz-Champion** ein Prominenten-Spezial. Dabei fordert unter anderem Tages-themen-Moderatorin Pinar Atalay die Experten in den Kategorien Zeitgeschichte, Film und Fernsehen, Sport sowie Literatur und Sprache heraus. Ihr Ziel: 25.000 Euro für den guten Zweck erspielen. **20.15 Uhr, ZDF**

Und mal wieder drehen Vettel & Co. ihre Runden. Diesmal in Budapest. Für mich bleibt dennoch klar, was an der **Formel 1** so spannend ist. Zumal die Zeit des Qualifyings bei diesem Sommerwetter sinnvoller genutzt werden kann! Zum Beispiel mit Wett-Rutschen im Freibad. Da geht's ja auch um Schnelligkeit. **14.45 Uhr, RTL**

Ich bin urlaubsreif! Leider habe ich noch immer keinen Plan, wo es dieses Jahr hingehen soll. Ideen hole ich mir deshalb gern bei den **Reisecharts**. Und allein bei der Vorstellung der Angebote kommt Entspannung und vor allem Vorfreude auf. So verstreicht die verbliebene Zeit bis zum Urlaub auch gleich viel schneller. **19.30 Uhr, Sonnenklar.TV**

Foto: 123RF

Foto: 123RF

Foto: ProSiebenSat.1 TV

Foto: ZDF/Svea Pleischmann

Foto: VOX/Stephan Pleik

Foto: Open Road Films

Foto: VOX/Stephan Pleik

Foto: ProSiebenSat.1 TV

Foto: Reiner Bago

**MORGENPOST**

Naomi Scott (25) ist im Mai 2019 auch als „Jasmin“ in dem neuen Aladdin-Film zu sehen.

◀ Ella Balinska (21) ist bisher eher unbekannt. Vielleicht ist „Drei Engel für Charlie“ ihr großer Durchbruch?

.....  
Kristen Stewart (28) führt die drei Engel an. Im September 2019 soll der Film in die Kinos kommen. ▶

Kult-Serie kommt erneut ins Kino

# Das sind Charlies neue Engel

LOS ANGELES - Die Schauspielerinnen Kristen Stewart (28), Naomi Scott (25) und Ella Balinska (21) sind die neuen „Drei Engel für Charlie“. Das Filmstudio Sony gab jetzt die Neuauflage der gleichnamigen Fernsehserie bekannt.

„Für mich steht ‚Drei Engel für Charlie‘ seit den 70er Jahren für das Abfeiern starker Frauen“, teilt Regisseurin Elizabeth Banks (44, „Pitch Perfect“) in einem Statement mit, aus dem mehrere US-Medien zitierten. Die einstige Krimi-Serie um drei Privatdetektivinnen und ihren mysteriösen Chef Charlie wurde von 1976 bis 1981 im US-Fernsehen ausgestrahlt. Auf die Kinoleinwand schaffte es der Stoff erstmals im Jahr 2000. Damals mit Cameron Diaz (45), Drew Barrymore (43) und Lucy Liu (49) in den Hauptrollen.

Nun wird es Zeit für neue, junge Engel: Kristen Stewart ist vielen aus der Vampir-Reihe „Twilight“ bekannt. Naomi Scott ergatterte jüngst die Hauptrolle im kommenden „Aladdin“-Film. Die hübsche Ella gilt dagegen als Newcomerin, war bisher nur in britischen Serien zu sehen. Im Kino laufen Charlies neue Engel Ende September 2019 auf.

Farah Fawcett (†62, v.l.), Kate Jackson (69) und Jaclyn Smith (72) waren die ersten Engel. ▶



Fotos: www.instagram.com/ellabalinska, imago

Fotos: imago, twitter.com/pvelverum

Foto: imago

## Heimlich getraut

# Michelle Williams hat wieder geheiratet



NEW YORK - Still und heimlich hat Michelle Williams (37, „Manchester By The Sea“) ihren Freund und Indie-Rocker Phil Elverum (40) geheiratet. Die Zeremonie hat nach Berichten der „Vanity Fair“ in den Adirondacks-Bergen im Bundesstaat New York stattgefunden.

Michelle bringt in die Ehe Töchterchen Matilda (12) mit, die aus der Beziehung mit dem verstorbenen Schauspieler Heath Ledger (†28) stammt. Ein ähnliches Schicksal teilt auch ihr frischgebackener Ehemann. Seine erste Ehefrau starb 2016 an Krebs, nur wenige Monate nach der Geburt des gemeinsamen Kindes.

Nach Heath Ledger (†28) hat Michelle Williams (37) noch mal die große Liebe gefunden.

.....  
Phil Elverum (40) ist ihr neuer Ehemann.



## Seltenes Foto

# Beyoncé zeigt erstmals ihre Zwillinge

LOS ANGELES -

Pünktlich zum ersten Geburtstag der Zwillinge Sir Carter und Rumi hat sich Beyoncé (36) dazu entschieden, ihren Fans ein Foto der beiden zu präsentieren. Die Knirpse sitzen dabei vergnügt auf dem Schoß der Mama und spielen mit Wasserbomben. Eigentlich ist Beyoncé sehr verschlossen, wenn es um ihr Privatleben geht. Ihr Argument:



Stüßes Familienfoto: Beyoncé (36) zeigt erstmals ihre Zwillinge Rumi und Sir Carter.

„Meine Musik ist bereits extrem persönlich.“ Vor allem ihre Kinder möchte die Sängerin eigentlich aus der Öffentlichkeit heraushalten, machte nun aber offenbar eine Ausnahme.



# Auto-Hobby-Werkstatt

## Die Selbsthilfwerkstatt in Chemnitz

Annaberger Str. 150 / Ecke Uhlestr. / ☎ (03 71) 5 38 23 23

www.auto-hobby-werkstatt.de

HU/AU jeden Dienstag 14 Uhr



### SELBER ÖL WECHSELN

Wir haben alles, was Sie brauchen.

- 10W-40 - 4,50 €
- 5W-40 - 6,50 €
- 5W-30 - 8,50 €

Sämtliche Hersteller-Normen werden übertroffen. Um die Entsorgung kümmern wir uns.